

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԱՏԵՆԱՇԱՐ
ԳԱԼՈՒՍՏ ԿԻԼՊԷՆԿԵԱՆ ՀԻՄՆԱՐԿՈՒԹԵԱՆ

ՆԻԿՈՂԱՅՈՍ ԱԴՈՆՑ

Ե Ր Կ Ե Ր

ՀԻՆԳ ՀԱՏՈՐՈՎ

Բ

ՊԱՏՄԱ-ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ
ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

ԵՐԵՎԱՆԻ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԻ ՀՐԱՏԱՐԱԿԶՈՒԹՅՈՒՆ

ԵՐԵՎԱՆ 2006

ՀՏԴ 941(479.25)

ԳՄՂ 63.3(2Հ)

Ա 205

Աղոնց Ն. Գ.

Ա 205 Երկեր. հատ. Բ., Պատմա-քաղաքական ուսումնասիրություններ / Հրատարակության պատրաստեց Պ. Հ. Հովհաննիսյանը. - Եր.: Երևանի համալս. հրատ., 2006. - 680 էջ + 1 ներդիր:

Նիկողայոս Աղոնցի երկերի երկրորդ հատորն ընդգրկում է գիտական տարալեզու հանդեսներում և ժողովածուներում տպագրված հայ հին և մոռ գրականության պատմության հարցերին, ինչպես նաև գրական առաջին հուշարձաններին, դեմքերին ու գրականության խնդիրներին նվիրված հետազոտությունները:

Հասցեագրվում է հայագետներին և ընթերցող հանրությանը:

Ա 0503020913 2006
704(02)06

ԳՄՂ 63.3(2Հ)

ISBN 5-8084-0779-6

© Հովհաննիսյան Պ. Հ., 2006 թ.

© Երևանի համալսարանի հրատարակչություն, 2006 թ.



50
1956
2006
anos

FUNDAÇÃO CALOUSTE GULBENKIAN

Խմբագրական հանձնաժողով
Հովհաննիսյան Պ. Հ., Մադոյան Ա. Գ.,
Մանիանյան Պ. Գ.

Հատորը հրատարակության պատրաստեց
Պ. Հ. ՀՈՎՀԱՆՆԻՍՅԱՆԸ

ՂԵՎՈՆԴ ԵՎ ԽՈՐԵՆԱՅԻ
(Զննություն հայր Ն. Ալիմյանի տետրայում)
(Էջ 323)

Գրված է 1933 թ. Բրյուսելում: Բնագիրը պահվում է Բոստոնի «Հայ-րենիք» ամսագրի արխիվում: Առաջին անգամ տպագրվել է «Հայրենիք» ամսագրում (1933, 11-րդ տարի, № 8, էջ 79-90, № 9, էջ 120-126): Ար-տատպվում է այս հրատարակությունից:

1. Ղևոնդի Պատմության խորագրի հարցը շարունակում է մնալ խնդրահամ: Պատմության առաջին հրատարակիչ Կ. Շահնազարյանցը այն խորագրել է «Արշավանք արաբաց ի Հայաս» (Փարիզ, 1857, մույճը և ֆրանսերեն թարգ-մանությամբ, Paris, 1856), Զ. Պատկանյանը՝ «Խալիֆների պատմություն» (ռուսերեն թարգմանություն, Ս. Պետերբուրգ, 1862), Ստ. Մալխասյանցը՝ «Պատմութիւն Ղևոնդեայ Մեծի վարդապետի Հայոց» (Ս. Պետերբուրգ, 1887), Ա. Տեր-Ղևոնդյանը (աշխարհաբար թարգմանություն, Երևան, 1982) և Զ. Արզումանյանը (անգլերեն թարգմանություն, Philadelphia, 1982)՝ «Պատմություն»: Կարծում ենք, որ Աղոնցի առաջարկած տարբերակը՝ «Վարդապետի Ղևոնդի Ժամանակագիրը տանս Ժորգոմայ», արժանի է առավել լուրջ ուշադրության: - Էջ 326:

2. Այնուհանդերձ, ուսումնասիրողները շարունակում են մնալ այն կարծիքին, որ Ղևոնդի Պատմության սկիզբը վնասված է (տե՛ս Ղևոնդ, Պատմություն, թարգմանությունը, մեքսիկայում և ծանոթագրությունները՝ Ա. Տեր-Ղևոնդյանի, Երևան, 1982, էջ 11): - Էջ 328:

3. Ակնարկում է Հոտմի կայսր Տրայանոսի կարգադրությամբ, Հայոց թագավոր Պարթամասիրի սպանությունը (114 թ.): - Էջ 330:

4. «Ողոր»-ի վերջին լավագույն վերլուծությունը պատկանում է Գ. Խ.

Սարգսյանին (տե՛ս Գ. Խ. Սարգսյան, Մովսես Խորենացու Ողբը մոր մեկնա-
րամոթյամբ, «Պատմա-բանասիրական հանդես», 1997, №1, էջ 119-130): - էջ 341:

5. Այլ կապակցությամբ արդեն նշել ենք, որ Ն. Ադոնցը վերջնական չէր
համարում իր այս տեսակետը և գտնում էր, որ ապագայում Խորենացու բնագրի
ավելի մամբամասն քննությունը կարող է մոր մեկնաբանությունների ու
եզրակացությունների տեղիք տալ: - էջ 351:

ՓՈՋՐ ՍՈԿՐԱՏԻ ՀԵՂԻՆԱԿԸ (էջ 352)

Գրված է 1936 թ. Բրյուսելում: Լույս է տեսել «Միոն» պաշտոնաթերթում
(տե՛ս «Միոն», 1936, № 10, էջ 300-304): Արտատպվում է այս հրատարա-
կությունից:

1. Թեբես ակնարկում է 1931 թ. Պարսկա-Հնդկաստանի թեմի առաջնորդ Մեսրոպ
արք. Տեր-Մովսիսյանի վերաբերյալ «Ծառաջ» և մամուլի այլ օրգաններում
տպագրված վարկաբեկիչ հոդվածները: Հոդվածներում շեշտվում էր այն հանգա-
մանը, թե իբր Մեսրոպ սրբազանը խորհրդային գաղտնի ծառայությունների
գործակալ է: Հայտնի է, որ այս, ինչպես նաև այլ կեղծ մեղադրանքների հիման վրա,
պաշտական իշխանությունները 1931 թ. հոկտեմբերի 30-ին Մեսրոպ սրբազանին
վտարել են Պարսկաստանից, որով թեմը զրկվեց իր բարեխմամ առաջնորդից (տե՛ս
«Վավերագրեր հայ եկեղեցու պատմության», Գիրք Բ. Խորեն Ա Սուրադյեկյան
կաթողիկոս Ամենայն Հայոց, կազմեց Ս. Բենքոսյան, Երևան, 1996, էջ 313-315): - էջ
352:

2. Գազիկ II-ի ատենաբանության լրիվ բնագիրը («Հարկ եղև մեզ և ի խնդիր»)
բերել է Մատթեոս Ուռհայեցին (տե՛ս Մատթեոս Ուռհայեցի, Ժամանակագրություն,
էջ 163-178): - էջ 353:

3. Փոքր Սոկրատի բնագրի քարգմանության ժամանակի և հարակից խնդիր-
ների մասին հետաքրքրական են Նորայր Բյուզանդացու («Տեղեկությունք ի Մեծ և ի
Փոքր Սոկրատայ Պատմութիւնս Եկեղեցւոյ», հրատ. Մ. Մինասյան, «Հանդես
ամսօրյա», 1983, էջ 369-374), Ն. Ալիմյանի («Փոքր Սոկրատ և Մովսես Խորենացի»,
«Հանդես ամսօրյա», 1948, № 3-6, էջ 173-190), «The Armenian Adaptation of the
Ecclesiastical History of Socrates Scholasticus [commonly known as «the Shorter
Socrates»]. Translation of the Armenian Text and Commentary by Robert W. Thomson.
Peeters: Hebrew University, Armenian Studies 3» (Leuven-Paris-Sterling, VA 2001),
М. Ширинян, Краткая редакция древнеармянского перевода Церковной
истории Сократа Схоластика. [«Византийский временник», 43 (1982), стр.
231-241] ուսումնասիրությունները: - էջ 359:

ՂԵՎՈՆԴ ԵՎ ԽՈՐԵՆԱՅԻ

(Զմեռություն հայր Ն. Ալիմյանի տնտեսությամբ)

Մեր Պատմահոր բազմաչարչար հարցը դեռ չէ հասել իր վախճանին: Մի քան է պարզված ընդմիջտ, որ Խորենացու անունով հայտնի երկը գրված է 696 թվից հետո: Այս վեր է ամեն կասկածից: Մնում է որոշել *terminus ad quem*:

Պրոֆ. Գր. Խալաթյանց իր նշանավոր աշխատության մեջ՝ «Հայ Արշակունիք»¹, շոշափման կետեր է գտել Խորենացու և Ղևոնդի մեջ և կարծիք հայտնել, որ Ողբի վերջին մասի մոայլ նկարագիրը կրում է Ղևոնդի այն էջերի ազդեցությունը, ուր նկարագրվում է արաբական բռնության ստեղծած ամեկանելի դրությունը: Ասել է, թե Խորենացին ժամանակով ուշ է նաև, քան Ղևոնդ: Հայ պատմության Հայրը այսպիսով տեղափոխվում է V դարից մինչև IX դար:

Հայր Ալիմյան քարի միտք է ունեցել մոտեն ուսումնասիրելու Խորենացու և Ղևոնդի աղերսը, հերթական հարց, որ Խալաթյանց միայն ուրվագծել է, քայց չէ վճռել:

Մխիթարյան միաբանության ակամավոր անդամը խռհում և քեղուն քանասեր է, հեղինակ բազմաթիվ կարևոր գործերի: Բանիմաց հասարակությունն իրավունք ունի հուսալու, որ նրա ամեն մի նոր գործը նոր աղյուս քերե հայ անցյալի ավեր շենքի վերակառուցման: Փութկոտությունը սակայն մեծապես վնասել է իր այս աշխատության: Հայ բանասիրությունը այն քաջագուտի ուղևորներից չէ, որ վազե առանց հետ ու առաջ մայելու. նրա ուղին անհարթ է, լի խռչերով և պահանջում է համր և ուշիմ քայլեր: Շտապ գրիչը ծնում է ակամայից անհաճո հակասություններ: Կարծել, որ Թովման ծանոթ չէ Ղևոնդի մատյանին² և հետո գտնել, որ Թովման իր առաջն ունի Ղևոնդի ժամանակագրությունը (էջ 76, այլև 124)՝ անախորժ է: Եմթադրել, որ Հովհաննես հարս է դառել Արծրունյաց 785-են առաջ (էջ 264), և հաջորդ էջում ասել, թե այդ դեպքը տեղի է ունեցել մոտավորապես 800 թվին (էջ 265) ևս հաճելի չէ: Կամ գովել Ղևոնդի լեզուն որպես ընտիր հայկաբանություն,

¹ Գր. Խալաթյան, Армянские Арпакиды в "Истории Армении" Моисея Хоренского, ч. II, М., 1903.

² Ն. Ալիմյան, Մովսես Խորենացի և Ղևոնդ Երեց. երկու պատմագիրներու նույնության հարցը, Վիեննա, 1931, էջ 51 (այսուհետև մեջբերումները կտրվեն տեքստում):

այն հակադրել խորենացու «կեղծ-դասական դանդաղկոտ և դժվարընկալ ռճագիտության, դարբնված հեղինական դպրոցի հետևողությամբ» (էջ 127) և հետո պնդել, որ Ղևոնդն ու խորենացին նույն անձն են, առավել ևս անախորժ է:

Հայր Ալիմյան անպայման այնքան անփութ չէ որքան շուտափութ: Գործի ընթացքին է, որ նոր գյուտեր է անում: Նախ՝ մեկնակետ ունենալով խալաթյանցի ենթադրությունը, հարգո քանասերը հանգում է այն եզրակացության, որ Սոսկվայի գիտնականը սխալվել է, և որ ոչ թե խորենացին բանաբաղ է Ղևոնդից, այլ Ողորի բուն հեղինակը Ղևոնդն է: Ապա առաջանալով (ախորժակը սրվում է ոչ միայն ուտելով, այլ գրելով) գալիս է այն հայտնության, որ չէ թե միայն Ողորը, այլ ամբողջ պատմությունը պատկանում է Ղևոնդի գրչին և «խորենացի» նրա կեղծանունն է:

Ընթերցողը թերմտանքի մեջ է: Ի՞նչ կարիք կար այս դեպքում այնքան ջանք քափել Ողորի շուրջը ապացուցանելու, որ Ողորը սկզբնապես Ղևոնդի մատյանի սեփականությունն է եղել, հետո անցել է խորենացու գրքին անհայտ ձեռքի միջոցով: Եթե երկու գործերի հեղինակը միևնույն անձն է, իմաստ չկա Ողորը տեղահան անելու իր ավանդական վայրից և մի գրքից մյուսը փոխանցելու: Ավելորդ աշխատանք չէ՞:

Եվ ինչ որ զարմանալի է, հ. Ալիմյան խրախուսված իր գյուտերից, պետք է տեսել մի նոր հողվածով վիրավորել մեր Պատմահոր սրբազան հիշատակը: Ավելորդ ելևել, խորք քանասիրության:

Եվ հնարավոր է՞, որ մի մատենագիր, երկու գործ ունենալով, երկզվխանի հրեշ հանդիսանա, մի գլուխը արժանի Որմզդի, մյուսը՝ Ահրիմանի, Ղևոնդը գովելի, Ղևոնդը այսպանելի միևնույն ժամանակ:

Կուգեիմք սակայն հետևել մեր քանասեր քարեկամին հանգրվանե հանգրվան, ինչպես ինքն է անցել, հետևել նրա մտքի և գրչի հաջորդական զարգացման:

Երեք հանգրվան ունի հ. Ալիմյանի գործը: Ղևոնդ Երեց, Ղևոնդ և խորենացու Ողորը, Ղևոնդ և խորենացի:

ՂԵՎՈՂ ԵՐԵՑ

Ո՞վ է Ղևոնդ և ի՞նչ գիտենք նրա մասին: Ոչինչ, քացի իր մատյանից:

Հայր Ալիմյան աշխատել է ոչնչից ինչ ստեղծել: Եսայի [Ա Եղիպատրուշեցի] կաթողիկոսի մահվան առթիվ Ղևոնդ անվանում է նրան «երանելի, սուրբ և ուղիղ հաւատով»¹:

Այս սովորական բառերի մեջ հ. Ալիմյան տեսնում է «հիացախառն, քա-

¹ Ղևոնդ, Պատմութիւն, Ս. Պետերբուրգ, 1887, էջ 169:

ընթացողական արտահայտություն» և քացառում այնու, որ Ղևոնդ հավանորեն աշակերտել է Եսայիին նրա եպիսկոպոսության ժամանակ Գողթնում: Հնարավոր է գտնում մահ, որ Ղևոնդ Գողթնեցի լինել և հրահանգված նույն կողմերի մեծաստանների մեջ, քերես, Մաքենեաց վանքը (էջ 33):

Հայր Ալիմյան մոռացել է հիշել, որ նույն պատմագիրը խոսելով առաջին անգամ Եսայիի մասին, անվանում է նրան «կաթողիկոս որոյ անուն էր Եսայիաս»: Մտերմության արտահայտություն չէ բնավ:

Ղևոնդ տեղ է տվել քաղաքական անցքերի մեջ Տրունի իշխաններին, որ Գողթն գավառից էին: Այս ևս ապացույց համարում պատմագրի Գողթնեցի լինելուն:

Այս դեպքում ինչո՞ւ չի հիշել ավելի կարկառուն անձ՝ Գողթնի Սահակ իշխանին, որ մասնակից էր Պարտավի ժողովին Աշոտ և Մմբատ Բագրատունիների հետ: Կամ ինչո՞ւ չպարծենար Վահան Գողթնեցու մարտիրոսությամբ:

«Երանելի» կոչելը մտերմության առամձին նշան չէ: Սահակ կաթողիկոսին ևս այնպես է անվանում («զմարմին երանեալ հայրապետին»¹):

Եսայի հաջորդի՝ Ստեփանոսի մասին Ղևոնդ ասում է, որ կաշառքով գահ բարձրացավ: Սրանով պատմագիրը, ըստ հ[այր] Ա[լիմյանի], իբրև թե զգալ է տալիս, որ իր և Եսայիի միջև մտերմական կապ կա:

Արդարությունը պահանջում է չարատավորել Ստեփանոսի հիշատակը: Նրան նվիրված տողերի մեջ այն չկա, ինչ որ ուզում է տեսնել հ. Ալիմյան: Արաք պաշտոնյան եկեղեցական գույքերի մի մասը գրավեց, ըստ պատմագրին, և մյուս մասը հանձնեց «ցաւանդապահս, նորին, մինչև յաջորդել յաթոռ հայրապետութեանն զՍտեփանոս, որ քազում կաշառօք յաջորդեալ ի հայրապետութեանն յաթոռ վատնեաց զամենայն ինչս եւ ստացուածս, մինչև եղև թողութիւն գիւղից եւ ծառայից եւ պարտուց»²:

Ոչ մի կշտամբանք կաթողիկոսի հասցեին: «Մինչև յաջորդել զՍտեփանոս» խորթ դարձվածը կարծել է տալիս հ. Ալիմյանին, որ հրամանատարը ինքը հաջորդեցուց հաջորդել տալ հակառակ այլ թեկնածուների: Այս իմաստով հաջորդել քառը գործ է ածել Խորենացին. «յաջորդէ Խորտով զՍահակ»³: Իսկ Ղևոնդի մոտ նույն քայլը ներգործական է և ոչ անցողական (հետ մահվան Գրիգորի յաջորդէ զիշխանութիւնն Աշոտ, զլ. Ե): Ուստի ավելի հավանական է որ խորթ դարձվածը պարզ հունարանություն է, *mechri tou Stephanou diadechesthai*, և նշանակում է, մինչև որ հաջորդեց Ստեփանոսը: Արաք

¹ Ղևոնդ, էջ 30: Ղևոնդ «երանելի» է կոչում և Արծրունի իշխաններին նախքան նրանց մարտիրոսությունը (էջ 164):

² Անդ, էջ 170:

³ Մովսես Խորենացի, Գիրք Գ, գլ. 49:

հրամանատարը ընտրության խառնվելու տեղիք չունենր, մա միայն պահանջել է նորընտիր հայրապետից «կաշառք», իր հավանությունը տալու համար: Կաթողիկոսը ստիպված է եղել ոչ միայն իր ընտրության առթիվ «կաշառք», այլև գյուղերի և ծառաների համար փրկամք տալ:

Լոկ ենթադրություն է դարձյալ, թե Եսայիի մահը և Ստեփանոսի անարժան ընտրությունը, եկեղեցու կողոպուտը «ազդած են խորապես Ղևոնդի նյարդերու վրա և հարկադրած թողուլ հայրենիքը» և անցնել Բյուզանդիա, Շապուհ Ամատունու գաղթի հետ (էջ 25):

Ո՛չ Ակամսիս և Կոդ անունների ծանոթությունը և ո՛չ ծովամարտի նկարագրությունը և ո՛չ էլ երկու գրիվ մանանեխի անհեթեթ գրույցը չեն կարող մանանեխի չափ նպաստ բերել այս վարկածին:

Հայր Ալիևյան ուզել է Ղևոնդին Կ. Պոլիս տեսնել, որպեսզի Լևոն [III կայսրի] և Օմար [II խալիֆի] թղթակցությունները նրա թարգմանություն համարի, կատարված Բյուզանդիայի մայրաքաղաքում: Բայց հետո հրաժարվում է այս մտքից և հետևապես Ղևոնդի երթը ևս ավելորդ է հանդիսանում:

Ավելի լավ է խոստովանել, որ պատմագրի կյանքը մեզ անծանոթ է, քան մոլոր գիտությամբ կնճռոտել խնդիրը:

Ղևոնդ մի հիշատակ է թողել, այդ իր մատյանն է, շոշափելի և քննելի:

Ինչպե՞ս է կոչվել այս մատյանը և արդյո՞ք հարազատորեն է հասել մեզ:

Պատմագրիս մի ձեռագրի, ինչպես և Ասողիկի և Կիրակոսի հիշատակության հիման վրա հ. Ալիևյան փորձում է վերականգնել սկզբնական վերնագիրը: Բայց իսկույն թողնում է այդ փորձը և կանգ առնում Ղևոնդի հիշատակարանի վրա, որ է «Կատարեցաւ վարդապետութիւն(?) Ղևոնդի վասն ժամանակագրաց տանս Թորգոմայ, ի հրամանէ տեառն Շապիոյ Բագրատունայ»:

Այս անգրագետ տողերը չեն պատկանում Ղևոնդին, այլ որևէ գրչի: Անտեղի է վարդապետություն քառը:

Հայր Ալիևյան կարծում է, որ բառս հոս գործ է ածված պատմության իմաստով և մի անմեղքի սխալ է գործում, վկայության կոչելով Ազաթանգեղոսի «զայս պատմեսցուք... վարդապետութեամբ Սրբոյն Գրիգորի», որպես թե ընդգծված բառս նշանակեր հանդերձ պատմությամբ:

Ազաթանգեղոսի խոսքը վերաբերում է Գրիգորի վարդապետության, իր գրքի այն մասին, որ կոչվում է «Վարդապետութիւն Սրբոյն Գրիգորի»:

Հիշատակարանը աղավաղված է: Պետք է կարդալ թերևս վարդապետի (և ո՛չ վարդապետություն), վասն քան թե ևս անտեղի է. ժամանակագիրը, այսինքն՝ (գիրք ժամանակաց) և ո՛չ վասն ժամանակագրաց: Թերևս բուն հիշատակարանում գրիչը կարդացել է՝ «Վարդապետի Ղևոնդի ժամանակագիրը տանս Թորգոմայ» (1):

Ավելի կարևոր է Ղևոնդի գրքի թերի լինելու խնդիրը:

Հայր Ակինյանի կարծիքով գիրքը կորուստ ունի սկզբից: Որպես թե պա-կասում է հեղինակի ընծայականը, ուղղված Շապուհ Բագրատունուն: Մխի-թար Անեցին, ծանոթ լինելով Ղևոնդին, գիտե անուններ ինչպես Քաղոթ, Եման և Շահրիար, որ չկան այժմյան Ղևոնդի մոտ: Ասողիկի «կարկառուն, սակա-վախոս բառերի մեջ արտահայտած ծանոթությունը Մահմետի շուրջը»¹ ամրված է համարում Ղևոնդեն, ուր սակայն չկան այդ բառերը: Ուրեմն Ղևոնդը թերի է (էջ 50):

Այս երեք փաստերից առաջինը համոզիչ չէ, մյուսները սխալ են, անուշադրության վրիպակներ:

Ասողիկ գրել է իր գործը Սարգիս [Ա Սևանցի] կաթողիկոսի պատվերով և ընծայական չունի, այլ հիշում է Սարգսի պատվերի մասին իր վերջաբան հիշատակարանում: Նույնը կարող էր և Ղևոնդի մոտ լինել, ինչպես կարծել է տալիս գրչի հիշատակարանը:

Մխիթար Անեցու հիշատակած անուններից Շահրիարը կապ չունի Ղևոնդի հետ, իսկ Քաղոթ և Եման (կարդա Եմրան) իզուր է որոնել նրա մոտ: Մխիթարը առել է խորթ անուններն իր հայրենակից Մամուել Անեցուց, որի մոտ նույն անունները հնչում են Քաղոթ կամ Քաղարթ և Ամրան: Մրանք ոչ այլ ոք են, եթե ոչ Մահմետի անդրանիկ զորավարները՝ Խալիդ և Ամր (Օմար): Անունների խորթ տառադարձությունը մատնում է ասորական աղբյուր: Մխիթարի անգետ գրչի տակ նրանք դարձել են Մահմետի նախորդներ, ուստի և հնարավոր է գտել ասել՝ «ի Քաղոթայ մինչեւ յելանելն էին ամբ ԼԸ, որպէս եւ Ղետնդ պատմագիրն գտյն վկայէ»²:

Ղևոնդին նայում է միմիայն տարեթիվը՝ ԼԸ, մնացածը քաղված է Մամուել Անեցուց:

Չախտրդ է նաև Ասողիկի կոչումը: Նրա «կարկառուն բառերը» (էջ 118) պատկանում են Սեբեոսին³, և ինչ որ ամրված է Սեբեոսից, իրոք կա այժմյան Ղևոնդի մոտ:

Ղևոնդ շարունակել է Սեբեոսի գործը և պետք չունի անդրադառնալու Մահմետի անձին, ինչ որ արդեն հայտնի էր իր նախորդից: Ղևոնդի գրքի ա-ռաջին բառերը սխալ են հասկացված: «Նախ և առաջին որք եւ Ամիր-ալ-մումնիք անուանեցան»՝ վերնագիր է առաջին գլխին: Գերադասելի է կարդալ նախ և առաջինք և համարել մի բառ, քան ուղղել նախհշխաճք կամ նախաթոռք, ինչպես անում է հ. Ակինյան:

¹ Ասողիկ, Պատմութիւն տիեզերական, Ս. Պետերբուրգ, 1885, էջ 118:

² Մխիթար Անեցի, Պատմութիւն, Ս. Պետերբուրգ, 1879, էջ 44:

³ Սեբեոս, Պատմութիւն ի Հերակլն, Ս. Պետերբուրգ, 1879, էջ 104:

Պատմագիրը նպատակ ունի պատմելու առաջինների մասին, որոնք կոչվում էին նաև ամիր-ալ-մումնիք:

Գիտենք, որ այդ տիտղոսը ընդունեց առաջին անգամ Օմարը: Ղևոնդ ուրեմն իրավունք ունի յխոսելու Մահմետի և Աբուրաքրի մասին: Սրանց և երկու հաջորդների՝ Ամրի և Օթմանի իշխանությունը ի մի է ամփոփում ընթացս 38 տարվան, սկսած Հերակլի տասնամեկերորդ տարուց մինչև Մուավիայի համարաճումը: Հերակլ գահ բարձրացավ 610 թվի վերջերը, իսկ Մուավիան 661 թվի սկիզբը: Ուստի Ղևոնդ հաշվում է Հերակլի 11-րդ տարին 622 (և ոչ 621) և մինչև 660 գումարում է ուղիղ 38 տարի: «Զի (զի ամ) կալեալ զիշխանութիւնն Մահմետ մեռանի, յետ այնորիկ փոխանորդէ զիշխանութիւն Մահմետի Աբուրաքր եւ Ամր եւ Օթման, ամս ԼԸ»¹:

Փակագծի մեջ առածը հարազատ չենք համարում: Մահմետ քսան տարի չէ իշխել, այլ տասը՝ 622-632: Պատմագիրը չի նշանակում Մահմետի երեք հաջորդների իշխանության տարիներն առանձին առանձին: Կարելի է իրավամբ կասկածել, որ Մահմետին տրված քսան տարին իրեն չեն պատկանում: Գուցե ծագել է սխալ ընթերցումից, սկզբի զի մակրայի պատահական կրկնությունից: Եթե կարդանք՝ «զի կալեալ զիշխանութիւնն Մահմետ մեռանի, յետայնորիկ փոխանորդէ... ամս ԼԸ». և այս երեսուն և ութ տարվան մեջ հաշվենք և Մահմետի իշխանության տարիները, կստանանք ստույգ տեղեկություն:

Ղևոնդի բնագրի պատահական կրկնագրությունից առաջացած սխալը հիմ է և մոլորեցրել է հետագա պատմագիրներին:

Մահմետի և Աբուրաքրի վրա խոսել զանց է անում պատմագիրը նաև այն պատճառով, ինչպես ինքն է բացատրում, որ քանի Հերակլ կայսրը կենդանի էր, արաբները չկարողացան սփռել իրենց ասպատակը: Բուն աշխարհակալությունը սկսվեց Օմարի և Օսմանի, առաջին ամիր-ալ-մումնիների օրով, ուստի և սրանց շուրջն է բոլորում իր խոսքը: Պատմում է ինչ որ զիտե Սեբեոսից, ինչ ինչ տարբերությամբ առաջին երեք գլուխներում: Տպագրի այս գլուխները կազմում են Ղևոնդի մատյանի առաջին գլուխը և մի տեսակ նախաբանություն է իր իսկական երկի, որ սկսվում է Մուավիայի իշխանությունից, այսինքն՝ այն տեղից, ուր վերջանում է Սեբեոսի պատմությունը:

Այսպիսով Ղևոնդի գիրքը կորուստ չունի սկզբից, հակառակ հ. Ալկինյանի և ուրիշների կարծիքին (2): Իսկ կազմը արդյո՞ք փոփոխության է ենթարկված: Հայր Ալկինյան կարծում է, որ ԺԺ և Ի գլուխներն իրենց տեղը չեն: Ետևառաջության պատճառը որպես քն Լևոնի և Օմարի թղթերն են:

¹ Ղևոնդ, էջ 3:

Տեսանք, որ հ. Ալկինյան Ղևոնդին տարավ Կ. Պոլիս, տարավ, որպեսզի քարգմանել տա նրան այս թղթերը հունարենից հայերեն: Հետո, հրաժարվում է այս ենթադրությունից և ընկնում մի ուրիշ մոլորության մեջ, կարծելով որ թղթերը Ղևոնդի երկի հարազատ մասը չեն կազմում, այլ ներմուծված են մի ուրիշ և անհայտ անձի կողմից: Այս եկամուտ տարրը ներս մտնելով պատճառ է եղել գլուխների սկզբնական դասավորության խանգարման:

Նախ ԺԺ և Ի գլուխները ճիշտ իրենց տեղն են: Ահա ինչու: Այստեղ պատմվում է Օմարի արշավանքը և Կ. Պոլսի պաշարումը: Ղևոնդ օգտվել է միայն վավերական աղբյուրից, ուր պատմական նշանավոր դեպքի լույս տվերն է մնացել: Շինծու և անճաշակ նամակները Մսիմի և կայսեր հորինված են ոչ թե Ղևոնդի կողմեն, այլ առնված են նույն պղտոր աղբյուրից, ուր պաշարման տարեթիվը ինչպես և ժամանակակից ամիրապետի անունը արդեն մոռացված են եղել:

Ոչ մի երաշխիք չունինք, որ Ղևոնդ գիտեր, թե իր պատմածը վերաբերում է Օմարի իշխանության: Արշավանքի հերոսը Մսիմն է, ամիրապետի եղբայրը: Լևոն կայսրը, որի անունը հիշվում է, թագավորել է 717-741, երբ Մսիմ ասպարեզի վրա էր: Ղևոնդ իրավունք ուներ գետեղելու ԺԺ և Ի գլուխները Մսիմի վերջին օրերին, քանի որ պատմությունը վերջանում է հետևյալ նշանակալից խոսքերով. «Եւ յետ այսորիկ գնաց ի տուն իւր, եւ ոչ էարկ սուր ընդ մէջ իւր մինչեւ ցօր մահուան իւրոյ»¹:

Խոսքը Մսիմի մասին է. ուրեմն Կ. Պոլսի անհաջող պաշարումից հետո Մսիմ այլևս անգործության դատապարտվեց մինչև իր մահը: Բնական է, կարծել, որ այս խոսքերից հետո Ղևոնդ չէր կարող նորեն դառնալ Մսիմի այն արշավանքներին, որոնց մասին խոսում է ԺԺ գլխում: Պարզ է ուրեմն, որ ԺԺ և Ի գլուխները իրենց պատշաճ տեղն են և հիմ չկա դնելու ԺԸ-ից առաջ հակառակ պատմագրի ունեցած ծանոթության:

Անընդունելի են հ. Ալկինյանի առարկությունները Լևոնի և Օմարի թղթակցության դեմ:

Ղևոնդի տեղեկությանը Օմարը «ազնուականագոյն քան զամենայն արս ազգատոհմին իւրոյ: Սա արար դարձ գերութեանն, զոր գերեաց Մահմետ յաշխարհէս հայոց յետ այրելոյն զնախարարս աշխարհիս»²: Հայր Ալկինյան գիտե, որ Օմար թշնամի էր քրիստոնեության և շարունակող Կ. Պոլսի պաշարման: Նրա կարծիքով Ղևոնդ չէր կարող զովաբանել այսպիսի մարդու: Այնուհետև Օմարին վերագրվում է գերիների դարձը, մինչդեռ

¹ Ղևոնդ, էջ 112:

² Անդ, էջ 42:

Ղևոնդ մախընթաց գլխում Մահմետ զորավարի մասին խոսելիս չի հիշում, որ գերություն է հանել հայ երկրից:

Այստեղից հետևեցնում է հ. Ակինյան, որ ո՛չ գովասանական խոսքերը Օմարի հասցեին և ո՛չ նրան վերագրած քուղթը աղերս չունին Ղևոնդի մատյանի հետ և համարելու են անհարազատ հավելումներ: Անհայտ ձեռքը որպես թե խարդախել է Ղևոնդի բուն տողերը, ուր պատմելիս է եղել Օմարի մուսուլման քարեմասնությունների մասին և փոխել նրա «քարի համբավը ի նպաստ քրիստոնեության»:

Դժվար չէ քանդել ենթադրությանց այս քարդ ցանցը: Պետք չկա նկատելու, որ Օմար կարող էր հրեշ լինել ուրիշների նկատմամբ, բայց քարի դեպի հայերը: Ներքոնք մեծ ոճրագործ էր, բայց ազնիվ վարմունք ցույց տվեց հայերի հանդեպ, խաղաղացրեց մեր երկիրը և Արշակունյաց հարստության հիմը դրեց Հայաստանում: Ընդհակառակը, Տրայանոս կայսրը հռովմեական ճաճանչավոր փառքերից մեկն է, բայց զարշելի անձն հայ պատմության տեսակետից: Նեմզորեն իր մոտ կանչեց հայ թագավորին և սպանել տվեց արտակարգ տմարդությամբ (3):

Նույնը և Օմարի նկատմամբ: Հավանական է, որ ջերմեռանդ մուսուլման Օմարը, ձեռնարկելով խոշոր արշավանք դեպի կայսերական մայրաքաղաքը, խոհեմություն է համարել մեղմ քաղաքականությամբ շահել հայերի տրամադրությունը և ապահովել իր թիկունքը: Սակայն, խնդիրն այս չէ:

Ղևոնդ շատ լավ գիտե, որ Օմար «ցուցաներ եւ առ իւրային ազգն մտերմութիւն լաւագոյն քան զառաջինսն, որ մախ քան զնա իշխանքն էին»:

Ղևոնդ նորեն անդրադառնում է ԺԾ գլխում Օմարի «քարեխառնութեան եւ քարեմտութեան առ ազգս քրիստոնէից», որով ի նկատի ունի առավելապես հայերին, ինչպես ինքը հարում է՝ «որպէս մախ քան զայս պատմեցաք, գերեաց գերադարձ առնէր»¹:

Հայր Ակինյանի ուշադրությունից սպրդել է այն կարևոր հանգամանքը, որ մեր պատմագիրը Օմարի քարեմտության մասին խոսում է ոչ միայն այն գլուխներում, որ երկրայական են թվում հ. Ակինյանին, այլև ԺԵ գլխում որ կասկածից դուրս է: Հիշամի վրա խոսելիս Ղևոնդ ասում է, որ նոր աշխարհագիր անել տվեց և հարկերը ծանրացուց «որպէս թէ դժուարելով ընդ քարեմտութիւնն Օմարայ, եթէ անիրաւութեամբ ծախսեաց զմթերս գամձուցն»²:

Դարձյալ հ. Ակինյան ուշադիր չէ եղել, որ Օմարի քաղաքականության մասին նման նպաստավոր տեղեկություն ունինք մի ուրիշ հայ աղբյուրից,

¹ Ղևոնդ, էջ 3:

² Անդ, էջ 101:

Վահան Գողթնեցու վկայաբանությունից. «Եւ իբրեւ նստաւ Ոմառ ի զլխաւորութիւն տաճկաց, արկ ի սիրտ նորա աստուած յիշել զանիրաւութիւնն որ առ Հայս հրաման տայր ժողովել զգերեզսն մեծաւ պնդութեամբ եւ ի ժողովելն արձակեաց զամենեսեան»¹:

Սրանով վերանում է միանգամայն հ. Ալիմյանի տարակույսը գերության վերաբերյալ: Վերջապես Ասողիկը գիտե՞ր Ղևոնդի մատյանը այն ձևով ինչպես հասել է մեզ և Մսլիմի արշավանքը դնում է Հիշամի օրով, ուրեմն համաձայն Ղևոնդի քննադրի²:

Ակներև է, որ Ղևոնդի մոտ գլուխների կարգը խանգարված չէ և Օմարի ու Լևոնի թղթերը պատկանում են բուն քննադրին:

Այլ խնդիր է, թե որքան արժանահավատ են այդ թղթերը պատմականորեն: Անպայման անվավերական գրություններ են: Լևոն և Օմար, ավելի ճիշտ Մսլիմ ունեցել են զրագրություն, բայց քաղաքական և ոչ կրոնական նյութի շուրջ: Ուշագրավ է Լևոնի թղթի այն կետը, ուր խոստովանում է թե՛ «րազում անգամ գրեցաք առ քեզ, արդեօք թէւ այլ հասանիցէ գրել, այլ վասն աշխարհական իրաց, եւ ոչ վասն աստուածային իրողութեանց»³:

Եվ այս ստույգ է: Թեոփանեսի վկայությունը, որ Օմար դավանաբանական թուղթ է գրել Լևոն կայսրին ոչինչ չի հաստատում: Թեոփանեսը վանական էր, ժամանակակից Ղևոնդին և ավելի քննական միտք չէր քան հայ պատմագիրը: Նա ևս հավատ է ընծայել իր ժամանակ շրջող լուրերին և թղթին: Լևոնի թուղթը պետք ունի հատուկ քննության, երևան հանելու հնարավոր հավելումներն ընդդեմ Ղևոնդի: Օմարի և Լևոնի թղթերի զուգադրությունը ցույց է տալիս, որ հավելումներ եղել են, մի խնդիր, որ մեր նյութից դուրս է:

Լևոնի թղթի մեջ ասված է, որ Մահմետի երևումից անցել է «հարիւր ամ փոքր ինչ աւելի կամ պակաս»⁴: Ենթադրվում է, որ թուղթը գրված է Կ. Պոլսի պաշարման ժամանակ՝ 717 թվին, ուրեմն իրավ հարյուր տարի հետո Մահմետից, 622 թվից: Մի քանի էջ ստորև մույն թուղթը հաշվում է «ուր հարիւր ամք փոքր ինչ պակաս կամ աւելի, յորմէ հետէ Զրիստոս երեւեցաւ»⁵: Հետևապես թուղթը գրված պիտի լինի ուր հարյուր թվականի շուրջը:

¹ «Մոփեքք Հայկականք», հատ. 13, էջ 20:

² Ասողիկ, էջ 128:

³ Ղևոնդ, էջ 46:

⁴ Անդ, էջ 60:

⁵ Անդ, էջ 61:

Ղևոնդի պատմությունը ընդգրկած լինելով այդ թուղթը, գրված պետք է լինի ոչ առաջ քան նույն ութ հարյուր թվականը:

Սակայն, Ղևոնդի պատմվածքի թելը կտրվում է 788 թվի մոտերը:

Ե՞րբ է գրել Ղևոնդ իր պատմությունը:

Հայր Ալիմյան կարծում է, որ Ղևոնդ շարադրել է իր գործը երկու նվազով: Առաջին անգամ գրել է սկզբին մինչև ԼԳ գլուխը, հավանորեն 775 թվի ապստամբությունից առաջ: Ապա ավելացրել է վերջին մասը մերձ 790 թվականի: Լեզվի և ոճի տարբերություն կա որպես թե այս երկու մասերի մեջ:

Սակայն, մենք գտնում ենք, որ ԼԳ և ԼԴ գլուխները դժվար է միմյանցից անջատել: Նկարագրելով երկրի ծանր կացությունը, Ղևոնդ ավելացնում է, որ աղետն այնքան մեծ էր, որ անկարող է գրի առնել. «Պատմել ոչ կարենք զաղէտիցն պատմութիւն»: Սրանով պատմագիրը որպես թե վերջակետ է դնում, գրիչը վայր դնում որ հետո նորեն վեր առնի 15-20 տարի անցնելուց հետո:

Մենք վերջակետ չենք տեսնում, այլ փոխանցում, պատմելու ապստամբական շարժումը որպես անմիջական և անխուսափելի հետևանք անպատմելի բռնության: Ուրիշ համոզմանք: Ղևոնդ սովորաբար նշանակում է ամիրապետի անունը և տարին և ապա արձանագրում անցքերը: Արդյայի անունը և իշխանության քսան և երկու տարին տպագրի մեջ կցած է սխալմամբ ԻԸ գլխին, մինչդեռ պատկանում է հաջորդ ԻԹ. գլխին: Նրա կառավարությունը (754-775) ընդգրկում է ԻԹ գլխից մինչև ԼԷ գլուխը, և ուրեմն ԼԳ և ԼԴ գլուխները գրված են միաժամանակ և 775 թվից հետո:

Սրանով երկնվազ գրության հարցը, ջնջվում է:

Հայր Ալիմյան նկատել է այս ծանր պարագան և փոխանակ սքափվելու և հրաժարելու իր ենթադրությունից, շտապում է խոչընդոտը վերացնել մի նոր ենթադրությամբ, այն է, որ Արդյայի քսան և երկու տարին հետո է ավելցրած: Այս արդեն նշանակում է չարարկել կասկածելու իրավունքը: Եվ ինչո՞ւ են այս բռնագրոսումները:

Հայր Ալիմյան ձեռնարկել է Ղևոնդի ուսումնասիրության հատուկ նպատակով:

ՂԵՎՈՆԴ ԵՎ ԽՈՐԵՆԱՅԻՆ ՈՂԹԸ

Բանասարկուն մի օտարոտի միտք է ներշնչել մեր պատվական հոր, թե Խորենացու հռչակավոր Ողթը Ղևոնդի գործն է, գետեղված մախապես իր պատմության ԼԳ գլխից հետո, որպես վերջաբանություն առաջին նվազով գրված բաժնին: Հետագայում, 15-20 տարուց, երբ Ղևոնդ երկրորդ նվազով շարունակել է իր գործը մինչև 788 թվականը, պատշաճ է համարել համել Ողթը իր տեղից և դնել ավելացրած մասի վերջը և նրանով կնքել իր մատյանը (էջ 155-157):

Այնուհետև մի անհայտ անձ, շարունակում է հ. Ալիմյան, դառնելով որ Ողբը շատ ավելի հարմար է Խորենացու մեծ գործին որպես ավարտաբանություն, գողացել է Ողբը Ղևոնդից և նվեր քերել մեր Ջերթոդահոր, ոչ առանց ինչ ինչ փոփոխության (էջ 158):

Հայր Ալիմյանի կարծիքով, Ղևոնդ զգայուն մատենագիր է և չէր կարող գրիչը վայր դնել առանց վերջին հրաժեշտի խոսք ասելու իր ընթերցողներին (էջ 54), իսկ Խորենացին կարող է՝: Խորենացու «գեղեցկահյուս պատմության» որպես թե սազ չի գալիս Ողբի նման «ցավագար ավարտաբանություն» (էջ 158):

Սակայն, նման խորհրդածությունները չեն որ պղտորել են մեր քանասերի միտքը: Նրա հիմնականը Ողբի վերջին կտորն է, ուր ողբերգուին թվում է, թե տարերքն անգամ փոխել է իր բնությունը, գարունը երաշտացել է, ամառը՝ անձրևահույզ, աշունը՝ ձմեռացել է, ձմեռը՝ սաստկասառույց, մրրկալից. ամապկաս՝ հողմեր, կարկուտ, կայծակ, անքերթություն, անաճելություն, սասանմունք, դրդումունք: Հայր Ալիմյան այն կարծիքին է, որ բնության այս նկարագիրը հետադարձան չափազանցության արդյունք չէ, այլ համապատասխանում են դառն իրականության: Վկայության է կոչում մի աստրի պատմագիր, որի ասելով 762 թվին մարտ ամսին Տիգրիսը հորդացել է, ջուրը հեղեղել և մեծ վնասներ հասցրել, որ ձմեռը առատ ձյուն է եկել, հովիվներին հանկարծակի քերել: Նաև 772 թվին, ուրեմն տասը տարի հետո, անձրև չի եկել, զարման ցանքերը վնասվել են, հետևյալ 773 թվին վաղաժամ ձմեռը փչացրել է այգիները, անասուններ և թռչուններ զոհվել են, կարկուտ է եկել՝ հատիկները կայծքարի մեծությամբ:

Մի ուրիշ աստրի հավատացնում է, որ 763 թվին կարկուտ է եկել, «հատիկները ութ լիտր» (Միքայել Ասորու մոտ, նկատենք անցողակի, խոսքը կարկուտի մասին է¹), և որ Խորասանում երկրաշարժ է եղել 764 թվին: Ղևոնդ իր պատմության ԼԳ գլխում հիշում է, որ «ի վերուստ վկայեր քարկույթին գոլ քազմութիւն մարախոյն եւ կարկուտք եւ երաշտութիւնք անձրեւաց»²: Ըստ հ. Ալիմյանի, բնության աղետների մասին Ղևոնդ վերապահել է մանրամասնորեն խոսել Ողբի մեջ, որը սկզբնապես ՀԳ գլխից հետո է գետեղված եղել:

Այժմ պարզ է թե ինչո՞ւ հ. Ալիմյան այնքան աշխատանք է քափել Ղևոնդի պատմությունը երկուսի բաժանել, ինչո՞ւ Ողբը համարում է վերջաբանություն առաջին մասի և ինչո՞ւ այս մասի զրոյությունը դնում է 773-774 թվականներին:

¹ Michel le Syrien, Chronique, par I.-B. Chabot, t. II, Paris, 1901, p. 524.

² Ղևոնդ, էջ 136:

Սակայն, ի՞նչ կապ ունի Հայաստանի հետ Խորասանի երկրաշարժը, կամ Միջագետքի ձյունն ու կարկուտը: Գիտենք, որ հայ աշխարհի բնությունը շղթայված չէ իր կամքի մեջ: Հավատում ենք, որ նա ցուցադրած լինի իր քմահաճությունները ոչ միայն 774 թվին, այլև դրանից առաջ և՛ հետո, և՛ հաճախակի: Ո՛չ խոշոր կարկուտը, ո՛չ դեզադեզ ձյունը, ո՛չ հեղեղասաստ անձրև, անգամ երկրաշարժն ու մորեխը, դժբախտաբար, հազվագյուտ երևույթներ չեն հայ հողի վրա:

Բնության նկարագրած արհավիրքները բացառիկ աղետ չեն մահ Միջագետքում: Եթե հ. Ալիմյան թերթեր Դիոնիսիոս Տելլմահրեցու երկը ամբողջապես, կտեսներ որ նրա էջերը լի են մահն արհավիրքների նկարագրությամբ: Բնությունը քարի մայր չէ եղել ոչ միայն 763 և 773 տարիներին, այլև 753, 744, 738, 724, 717-720, 712, 704, թղմենք, VI դարը: Օրինակ՝ 744 թվին տեղի են ունեցել ուժգին սառնամանիք, գետերի հորդումն, ձկներն անշնչացած ափերի վրա, անձրևի պակասություն, սով, համաճարակ հիվանդություն, երկրաշարժ, որ լեռները տեղահան արեց, գյուղեր խորտակեց, մեծ ավերումներ գործեց, երկնքի վրա երևեցան բոցավառ ասույաներ, օդը լի փռշտով, աներևակայելի սով, որ չորս հարյուր հազար (հավանորեն չորս հազար) զոհ տարավ, փոթորկալից հողմեր և այլն: Դրությունն ավելի մխիթարական չէր, քան Ալիմյանի ընտրած տարիներին:

Բնությունը չիրաժարվեց իր քարկությունը երևան հանելու և հաջորդ IX դարում: Առնենք 839-840 տարին, ուր հիշվում է մահ Հայաստանը: Երկրաշարժ Կարին քաղաքում, որի աշտարակներից ութը փուլ եկան, երկու հարյուր մարդ զոհվեց, երկու ամիս ժողովուրդը մնաց բացօթյա, բոցավառ ամպեր երկնքում (արևի խավարում), անձրևի առատությունից ձմեռը կանուխ սկսվեց, գետերը հեղեղեցին, Տիգրիսը տասն հազար տուն քանդեց. հաջորդ տարին ձմեռը անձրև չեկավ, սերմերը չծլեցին, հետո առատ ձյուն թափեց, ահռելի սառնամանիք. դրամի պակասություն, թանկություն, սով և հիվանդություն, համաճարակ ախտ. ապրիլին սերմերը ծլեցին, բայց կարկուտը վրա եկավ և բոլորը փչացրեց, վերջապես մորեխը հասավ և կերավ մնացած սերմերը, բամբակը և մյուս հումքը. սոսկալի փոթորիկներ արմատախիլ արին ծառերը:

Ծանր էին մահ հասարակական և քաղաքական պայմանները: Խուռամյան աղանդավորները նորեն սկսեցին իրենց բռնությունները Կորդվաց աշխարհում՝ Մուսա առաջնորդի ղեկավարությամբ: Անթիվ մարդկային զոհեր, սղություն. աղի քառասուն տրամը արժեր մի զուգա, պանրի երկու ունկը՝ մի զուգա, ընկույզ՝ հիսուն հատը մի զուգա: Համաճարակը տևեց երկու տարի¹:

¹Michel le Syrien, t. III, Paris, p. 105-109.

Կարծում ենք, որ այս նկարագիրը ավելի ահավոր է, քան ինչ որ առաջարկում է մեզ հ. Ալիմյանը: Եթե նրա դատադրության շավղով ընթանաք, իրավունք ունինք Ողորդ մեխելու 840 քվին:

Սակայն, մենք զգուշանում ենք այսօրինակ փաստարկությունից: Ավելի ընդունելի ենք դատում, որ Ողորի արհավրալից տողերը ճարտասանության են պատկանում և ոչ իրականության: Բնության զայրույթին նվիրած տողերից հետո Ողորի հեղինակը, նույն հռետորական ավյունով ծառանում է ամբողջ հայ ժողովրդի դեմ սոսկալի քառերով: Հայ իրականության բոլոր դեկավար ուժերը՝ վարդապետք, կրոնավորք, վիճակավորք, աշակերտք, ժողովականք, զորականք, իշխանք, դատավորք՝ ներկայացրած են որպես քառայական հրեշներ: Արդյոք այս խավար պատկերը և՛ս համապատասխան է իրականության, այն դրության, որ տիրական էր Հայաստանում 774 թվերին:

Հայր Ալիմյան այս դեպքում ևս չի ուզում ճարտասանական չափազանցություն տեսնել:

Սակայն, լույսի պես պարզ է, որ հայ մարդը երբեք այդպիսի այլանդակ պատկեր չի ունեցել և մանավանդ 774 թվականներին: Զինատյաց անվանել հայ զորականին այն ժամանակ, երբ սուսերամերկ հերոսական պայքար էր մղում արաբական բռնության դեմ, նշանակում է անարդար լինել և հօդս քարքառել:

Հայր Ալիմյան գուցե և իրավունք ունի նկատելու, որ Խորենացուն վայել չէր ստորագրել այսպիսի հուսահատ տողեր Բագրատունի իշխանի հանդիման: Բայց վայել է գտնում նույնը Ղևոնդի համար, որ նույնպես Բագրատունի իշխանի հետ գործ ուներ, և վերջը պետք է պատշաճ համարի նաև Խորենացուն Ղևոնդի դիմակով:

Հռետեսն հատվածը Ողորի աննշան կտորն է կազմում: Ողորը իր էական մասով, հ. Ալիմյանի աչքում հռետորական շարադրություն է և ողբալու նյութը «անորոշ» (էջ 158): Նրան այնպես է թվում, որ Խորենացին շարժառիթ չունեն հառաչելու այնպիսի քարեգարդ դարագլուխ, որպիսին էր V դարու առաջին կեսը, երբ մեծ ուսուցիչների աշակերտները կանգուն էին, կղերը՝ զարգացած, Հովսեփ քահանան՝ տեղապահ, Վարդանը՝ սպարապետ, վանքերը՝ լի սրբակյաց կրոնավորներով (էջ 129):

Ուզում է վերլուծել Ողորի «անորոշ» նյութը և ուրիշ քան չէ գտնում քան երկու կետ. Հայաստանյայց եկեղեցու հովվագլուխ դրությունը և՛ Հովվի և՛ Հովվակցի մահվան առթած թախիծը (էջ 132): Սրանց անունը հեղինակը չի տալիս: Հայր Ալիմյան կարծում է, որ Հովվիվը Սիոն[Ա Բավոնեցի] կաթողիկոսն է և Հովվակիցը Սիոնի հաջորդ Եսայի[Ա Եղիպատրուշեցի] կաթողիկոսը:

Արդյոք ի՞նչ արժանիքի համար: Հայր Ալիմյան ստիպված է խոստովանել, որ չգիտե թե ի՞նչ աղերս է ունեցել Ղևոնդը Սիոնի հետ (էջ 175):

Եսայի կաթողիկոսի մասին էլ մի քան զիտե, որ ուրիշների հետ միասին դիմել է ոստիկանին, հարկերը թեթևացնելու և խնդիրը անհետևանք է մնացել. գուցե և միևնույն նպատակով գնացել է Պարտավ: Այս վերջին քայլը, հ. Ակինյանի կարծիքով, արիասիրտ և հայրենասեր գործ էր և կարող էր Ձորաքարեկի դեպքը հիշեցնել (էջ 177):

Այսպիսով Սիոնը ոչինչ քանի և Եսային չնչին քանի համար արժանանում են մեծագույն պատվի՝ լինել Ողբի Հովիվը և Հովվակիցը:

Պահանջկոտ չենք, քայց և այնպես կարծում ենք որ երկու կաթողիկոսներն իրենց հայտնի ու անհայտ արժանիքներով արժանի չեն Ողբի անգամ երկու տողին:

Չարմանալի է, որ հ. Ակինյան մոռացել է որ Հովիվ և Հովվակցի առընթեր կա և թագավոր. «Բարձու թագաւոր եւ քահանայ»: Եթե քահանան Սիոնն է, ապա թագավորն ո՞վ է: Հայր Ակինյան պատասխան չունի, որովհետև շեղված է ճշմարտության ճանապարհից:

Ողբը իսկ իր տեղն է և նյութը շատ որոշ է և շատ հստակ ձևակերպված վերնագրում. «Ողբք վասն քառնալոյ թագաւորութեանն Հայոց յազգէն Արշակունեաց, եւ նպիսկոպոսութեանն յազգէ սրբոյն Գրիգորի»: Ակներև է, որ թագավորը Արտաշեսն է, Հովիվ և Հովվակիցը՝ Մահակ և Մաշքոց:

Խորհնացին քաղաքական պատմիչ է և այլ հայացք ունի իրերի վրա, քան թելադրում է նրան վատորեն հ. Ակինյան: Արշակունի դարավոր թագը հանկարծ տապալվում է, Լուսավորչի տոհմը սպառվում, հայ պատմության գույզ գորավոր սյուները կործանվում են: Մի՞թե ողբալու երևույթ չէ: Եվ արդյոք V դարի դպրությունը կամ Վարդանն ու լուսավոր կղերը խանգարում են ողբալու հայ պետականության անկումը և կամ կարող են փոխարինել ազգային անկախության կորուստը, որպեսզի հայ պատմիչը ծափ ծափի զարկեր և ավելորդ դատեր ավաղելու իր «հեք թագաւորը, ազգաւ ի քաց ընկեցիկը»: Հայ եկեղեցու լուսավոր հիմնադրի տան վերջին ջահը մարում է: Մի՞թե ողբի արժանի չէ:

Ո՛չ և ո՛չ: Ողբը կապ չունի Ղևոնդի հետ, որպես գրական գործ այն բարձր է նրա ուժերից, և անքակտելի է Խորհնացու պատմությունից: Հայր Ակինյան մոռացել է մի կարևոր հանգամանք: Ողբը Պատմաւոր միակ ողբը չէ: Նրա պատմության երկրորդ զիրքը կնքվում է մի ուրիշ ողբով, որ նվիրված է Տրդատի հիշատակին և կոչվում է **ողբերգական** մեղադրություն:

Մենք էլ պահենք այս անունը, Ողբից զանազանելու համար: Բավական է համեմատել այս երկու գործերը, որպեսզի փարատվի ամեն կասկած և համոզվինք, որ երկուսն էլ միևնույն մտքի և գրչի ծնունդ են: Ահա Ողբերգականի սկսվածքը. «Ձսիրոյ եւ զմեծէ եւ զերկրորդ նահատակէ եւ զմերոյ լուսաւորութեան հոգեւոր վերակացուէ ճառերով, զ'ի Քրիստոսէ **համուրց** եղելոցս ճշմարիտ թագաւորէ» և այլն:

«Համուրց եղեղոցս ճշմարիտ թագաւոր» խոսքերը հիշեցնում են Ողբի «համուրց հիւսիսականաց վեհագոյն» և մատնում միևնույն գրիչը: Ողբերգականի ոճն ու կառուցվածքը հար և մման է Ողբին: Հեղինակը հայտնում է սրտի դառնութիւնը սուրբ թագավորի թունավորման առթիվ, նրան համարելով ոչ միայն «գործակից» (հմմտ. Ողբի՝ «գործակցաւք» և հավասար Լուսավորչին, այլ անգամ վեր է դասում. «այլ զառաւելութիւն ասեմ աստ թագաւորին»):

Հանդիմանում է մեր ազգի ամբարհավաճութիւնը, ամաչում է հիշել անօրեննութիւնն ու ամբարշտութիւնը, որով թունավորեցին այնպիսի թագավորի, որպէս արքեմացիք Սոկրատին և կամ հրեաները Քրիստոսին:

Այնուհետև խոսքը շրջում է իր անձի վրա իսկ և իսկ որպէս Ողբի մեջ և դժգոհում է, որ ազգայինք անընդունակ են եղել գնահատելու նրան: «Ո՛վ որ ի ձեռք թռչակս յաղագս մեր, ո՛վ որ վարդապետացն մաղթանս... Ո՛վ որ յերթալն մերում քեռնարարձս, ո՛վ որ ի գալն մերում հանգիստ, ո՛վ որ տուն կամ օթանոց մեզ պատրաստեաց»:

Շարունակելով իր տրտունջը, վշտացած հեղինակն ասում է ի միջի այլոց. «Ուր շատխօսութեանն հոտանք իրրեւ յաղբերէ դիմեն», որպէս ասաց ոճն ի հմոցն»: Ո՛վ է այս ոճն: Գրիգոր Նազիանզացին, որին է պատկանում արդարև մեջքերած խոսքը, ինչպես ցույց է տվել Գր. Խալաթյանց¹: Մաղմուսի՝ «մինչև յերբ էք ծանրասիրտք» տանը, որ մեջ է բերում Ողբերգականի հեղինակը, ևս առնված է Նազիանզացուց (հայերեն թարգմանութեան մեջ «խստասիրտք» եք):

Արդ՝ հայտնի է որ Խորենացու Ողբը կրում է Նազիանզացու խոր ազդեցությունը: Հեղինակը չի թաքցնում և երկու անգամ ակնարկում է նրան. «Որպէս ոճն նախ քան զմեզ իմաստասիրեաց». «որպէս ասաց ոճն ի հարցն», ինչպես Ողբերգականի մեջ: Նազիանզացու ազդեցությունը այսպիսով կապում է սերտորեն Ողբը Ողբերգականի հետ և ապացուցանում, որ երկուսը միևնույն անձի գործ են: Ողբերգականի մասին կասկած չկա, որ Խորենացու երկի անկապտելի մասն է կազմում, ապա ուրեմն և Ողբը նրան է պատկանում:

Մի ուրիշ սխալ դիտողություն, որով հ. Ալկիմյան կարծում է հաստատել իր միտքը: Ողբի մեջ անհարազատ տարր է գտել, որպիսին համարում է հետևյալ պարբերությունը. «Եւ մինչ մռցա զմերն յուսային զդարձ եւ պատուասիրել իմով ամենիմաստ արուեստիւս եւ կատարելագոյն յարմարութեամբս, համայն եւ մեք փութապէս դիմեալք ի Բիւզանդիոյ, յուսայաք հարսանեաց պարել եւ անվեհեր երագութեամբ կրթեալք... այլ... ողորմելի հառաչեմ... ոչ ժամանեցի աչաց նոցա կափուցման»:

¹Գր. Խալաթյան, Армянские Аршакиды..., II, стр. 69-70.

Ընդգծված տեղերից երևում է, որ հեղինակը խոսում է մերքե եզակի, մերքե հոգնակի դեմքով: Հայր Ալկինյան վերագրում է այս շփոթը այն «անճաշակ եւ անճարակ ձեռքին», որ Ողորդ համել է Ղևոնդի Պատմությունից և հարել Խորենացու երկին, անգրագետ փոփոխություններ մտցնելով: Ուստի հ. Ալկինյան մոքա ուղղում է մա, առանց նկատել ուզելու որ խոսքը հոգևոր ծնողների մասին է, ինչպես հետևում է նախընթաց նախադասությունից. «Քամգի ծնամ գիս եւ սնուցիմ»:

Սխալ է նաև զմեռն փողել զիմմ և մեք-ը՝ ես: Սխալ է, որովհետև հեղինակը ի նկատի ունի ոչ միայն իր անձը, այլև իր ընկերակիցներին: Ինչ որ իրեն է վերաբերում, արտահայտված է եզակի դեմքով: «Եւ մինչ մոքա զմեռն (այսինքն իբրև իր ընկերների) յուսային դարձ եւ պատուասիրել (ավելի ճիշտ՝ պատվասիրել) իմով ամենիմաստ արուեստիս եւ կատարելագոյն յարմարութեամբս համայն, եւ մեք (և ոչ թե՛ համայն եւ մեք) փութալէս դիմեալք ի Բիւզանդիոյ յուսայաք հարսանեաց պարել»: («Պատուասիրել» կախում ունի «յուսային» քայից և ոչ «դիմեալք յուսայաք»):

Պատմության հեղինակը մի ուրիշ տեղ ևս ցուցադրում է իր գիտությունը, իր ճանապարհորդության նայող գլխի (Բ, 62) մեջ, ուր ասում է՝ **անցաք, մտաք և ապա «յիմմ ասես վարդապետէ, որում ոչ անարժան գտայ աշակերտ... ինքնացայ»**, և նորեն՝ **անկաք, մնացաք**: Ինչպես այստեղ, այնպես էլ Ողորդի մեջ ասված է՝ «անհոգող դու այրութեամբդ եւ եղկելիք մեք որ գրկեալք եմք ի հայրենի վերակացութենէն»: Քիչ ստորև՝ «որպէս զախտս հանդործեցից... զեզուս պնդեցից»:

Տարբերությունը հասկանալի է. խոսողը ինքն է միայն, քայց հայրենի վերակացությունից գրկվածը ինքը չէ միայն, այլ և յուրայինները:

Պատմության մեջ Խորենացին կիրարկում է գրեթե անխտրաբար հոգնակի և եզակի դեմք, երբեմն որոշ տարբերությամբ, քայց ոչ միշտ: Նույնը և Ողորդի մեջ. (զԾնողն իմ, եթէ զիս) եւ յետոյ՝ «ով մեզ ճառակցէ»:

Եթե հ. Ալկինյանի նման մտածենք, պետք է Պատմության շատ և շատ գլուխները եկամուտ համարենք, որովհետև հաջորդում են համագոր նշանակությամբ: Հեռու չգնանք, առնենք առաջին գլուխը. **Ծանեայ, տեսանեմ և ապա՝ Ծանեաք, աշխատասիրեցայց եւ յիշատակեսցուք**: Բ գլուխը. **զմեզ, գտանեմք, գիտեմք և միևնույն Ժամանակ՝ ոչ դանդաղիմ**: Գ գլուխ. **իմմ թվի, ավելորդ է մեզ, զարմացեալ եմ, մեզ խոյզ խնդրոյ և այլն, և այլն**:

Այս խնդրում զանազանություն չկա Ողորդի և Պատմության մեջ, այլ մույնություն: Հետևապես հ. Ալկինյանի առարկությունը ընդունելի չէ:

Եթե **հ.** Ալիմյան իր կասկածանքը ուղղեր այն հատվածի դեմ, որ իրեն այնքան զբաղեցրել է և գայթակղել, մենք կողջունեինք և ձայնակից կլինեինք:

Ողբի հիվանդ մասը վերջին հատվածն է: Նրանով դատել ամբողջը սխալ է, իսկ ամբողջով այն քննել՝ արդար:

Ողբը բանաստեղծական դրվագ է, որի հարզը չի նսեմանում այնու, որ մեմոռոթյուն է Նազիանգացուն: Միևնույն քարերից կանգնում է հաճախ տարբեր ճարտարապետական շենք: Ինչ և լինեն փոխառյալ բառերն ու համեմատությունները, **Ողբը** գեղեցիկ հորինվածք է, ազնվական հյուսվածք:

Արձակ է, բայց չափականի ելեջն ունի: Համավանկ բառերի հաջորդականությունը ստեղծում է նվագայնություն: Կան գեղուն զգացում, բաբախող սիրտ, հորդ հույզեր և ջերմ արտասուք: Մթագին ակնարկությունները շաղում են մի տեսակ խորհրդավորություն: Ուժեղ, շեշտված արտահայտությունները մնում են բանաստեղծական հունի մեջ և տեղի չեն տալիս հետտորական այլանդակությանց:

Հուզիչ, ոչ խտովիչ, լարվածքով, բուռն, ոչ ահաբեկ թախիծով ըմբերողը սահում է ընտիր շարվածքի վրայից, հետզհետե աճող տրամադրությամբ և կանգ է առնում անդ, ուր բանաստեղծը ավաղում է մի վերջին շունչով. «Ձարթիր Երեմիաս, գարթիր եւ ողբա՝ հանդերձ մարգարեանալ որ ինչ թշուառացաքս եւ որ ինչ թշուառանալոցս եմք: **Գուշակեա՛ զյառնել հովուաց տգիտաց**, որպէս երբեմն Ջաքարիաս յԻսրայելին»:

Ողբի ըմբացքը փոխվում է: Բանաստեղծության հեզաթավալ ալիքները դադարում են, քացվում է մի ջրվեժ, հետտորական հորձանք: Նա, որ ցայժմ ողբում էր լալագին թագավորի և քահանայի մահը և վայում իր մենավոր որրությունը, հեղաշրջվում է, և «տխրական եւ սգաւոր» քարբառը լուծ է և առաջ է գալիս մի անհույս հոռետես և իր անեզր ամբաստանությամբ մի սև վարագույր է փռում հայ ազգի և հայ բնության վրա:

Հայ ժողովուրդը ներկայանում է մեզ որպես մի հրեշ. իր բուրբ խավերը ախտավոր են: Ամենն անարզը գորականներն և իշխանները, որակված տասնական ահեղի արատներով: Վիճակավորները, ժողովրդականները և դատավորները յուրաքանչյուրը յոթն ծանր ածականով ծանրաբեռնված: Վարդապետները, կրոնավորները և աշակերտները ևս խնայված չեն:

Հռիփ երևակայությունը առաջանալով՝ այլանդակ գծերով է ներկայացնում նաև հայ բնությունը, չորս եղանակները տակն ու վրա են եղել: Զաղաքական կացությունը դժնդակ է. թագավորները խիստ են, վերականգնողներ՝ անհարթաբար, թշնամիները զորացած, սիրելիները՝ դավա-

ճանաժ, հավատը՝ վաճառված, հենք, հափշտակություն, ավար և ավեր, սով և հիվանդություն և մահ, մի խոսքով կատարյալ դժոխք, «ակնկալութիւն գեհենի», որից երկյուղ կրելով հոռետես գրիչը ավելացնում է «յորմէ պահեստէ զմեզ Զրիստոս Աստուած» և սրանով փակում իր անույս ճարտասանությունը:

Հեռնորդները, հափշտակված այս աշխարհաստան պատկերից, չեն զլացել ավելացնել նորանոր սև գծեր: Բանասերները իրավամբ համարել են նման հավելածուները անհարազատ:

Արդ՝ բնական հարց է ծագում թե Ողբի վերջին հատվածը, որ նրա աննշան մասն է կազմում, և անհարիր է ամբողջության, հարազատ է, թե եկամուտ:

Նշաններ կան թեր և դեմ:

Կասկածելի հատվածը չի պատշաճում **Ողբի** վերնագրին, որի համաձայն Ողբը պետք է վերջացած համարել Երեմիայի խոսքի մեջըրերումով: Ինչ որ հետևում է, հակառակ է մեջըրերումի իմաստին: Ողբերգուն խնդրում է որ նոր Երեմիան գուշակե «զյառնել հովուաց տգիտաց»: Ասել է թե դեռ չկան տգիտ հովիվները, այլ ենթադրվում է, որ պետք է երևան:

Մինչդեռ հաջորդ տողերի մեջ արդեն թվում է, որ «վարդապետք տխմարք, կրօնաւորք կեղծաւորք» և իրենց նմանները արդեն հրապարակի վրա են:

Արդյոք մի ուրիշ ձեռք չէ՞ շարունակել **Ողբը**, շարելով այն աննախանձելի մարգարիտները, որ տեսանք: Նրանք խորք են Ողբի հեղինակի աշխարհայացքին: Ողբերգականի մեջ նա որոշակի գծել է այն ինչ որ համարում է հայ ժողովրդի թերություն: Խստասրտություն, ամբարհավաճություն կամ քարձրահոռություն, կամակորություն և ճշմարտությանը անհարազատ, ահա մեր ազգային պակասությունները: Եվ այս ճշմարիտ է. Խորենացին ինքը, այդ լավագույն հայորդին ունի սույն թերությունները: Ճշմարիտ է, որովհետև մեր նոր սերունդը մինչև անգամ պարծենում է այդ հատկություններով և մեծ առաքինություն համարում: Տրդատի մահվան առթիվ խոստովանում է Խորենացին, որ «ամաչում է ասել ճշմարտությունը, մանավանդ մեր ազգի անօրենությունն ու ամբարշտությունը»:

Արդյոք այսպես մտածողը ընդունա՞կ էր ստորագրել Ողբի այն կտորը, ուր հայ իրականությունը մերկացրած է մարդկային բոլոր արժանիքներից:

Դժվար է պատասխանել, որովհետև կա մի արգելափոխ պարագա: Աշակերտների նկարագիրը Ողբի մեջ, ինչպես վկայում է «Հայկազնյան քառգիրքը», առնված է նույն Գրիգոր Նազիանզացուց (տե՛ս «աստվածաբան» քառը): Այս արդեն մի մածուցիկ նյութ է, որ կապում է քննելի կտորը Ողբին և հանձնարարում է ձեռնալսի մնալ խոհեմաբար, առայժմ վճռական պատասխանից:

Ինչպես և լուծվի այս կնճիռը, մի բան մնում է հաստատուն և աներեր, որ Ողորդ անկապտելի մասն է կազմում «Հայոց պատմության», լինի ամբողջությամբ, թե առանց վերջին հատվածի, որ համարելու է հետադարձական եռանդի արգասիք և ոչ իրական կյանքի պատճեն (4):

II

Ինքն կետ է թվում հ. Ալկինյան, ինքն ապացույց երկու հեղինակների նույնության: Նրա դիտողությունները ի վիճակի են թերևս ուժ տալու Գրիգոր Խալաթյանցի կարծիքին, բայց անգոր նույնության հարցը լուծելու:

Ասել, թե երկուսն էլ միևնույն նկարագիրն ունին, որովհետև հայ երկրի գավալներ են, Սուրբ Գիրքը սերտած, գործունեության ասպարեզը Հայաստան է, նշանակում է ոչինչ չասել:

Նմանության փաստ չէ, որ երկուսն էլ Բագրատունի իշխանի հրամանով են գրել, քանի որ մեկի հովանավորը Շապուհն է, մյուսի՝ Սահակ:

Ղևոնդ, գիտենք, երեց է, բայց որ Մովսես ևս «անտարակույս» երեց է, այդ չգիտենք:

Ղևոնդ որպես թե Գողթնցի, ինչպես և Մովսես: Թուելեաց երգերի առթիվ Խորենացին ասում է՝ «գոր պահեցին, որպես լսեմ, մաքրիկ կողմանն զինելու գաւառին Գողթան»: Այստեղից հանում է հ. Ալկինյան Խորենացու անձնական ծանոթությունը Գողթնի, այն ինչ «որպես լսեմ» դարձվածը միշտ հակառակն է վկայում: Նույն իմաստով Պատմահայրը գործ է ածում «որպես ասեն», «որպես լսեմք» (Ա, 16), իսկ իր անձնական ծանոթությունը արտահայտում է որոշակի՝ «որպես լուսք ականջօք մերովք»:

Խորենացին գիտե Մաքինեաց վանքը, բայց ի՞նչ կապ ունի Ղևոնդ նույն վանքի հետ, անհայտ է: Մաքինեաց վանքը շատ հեռու է Գողթնից, որպեսզի Գողթնցին, և այն էլ ենթադրական, ծանոթ համարվի վանքին: Կան հատուկ անուններ, ինչպես Թորգոմ, Ճենքակուր, Հրունիք, Ամատունիք, Խրամ, Խոշակունի, որոնք պատահում են երկու հեղինակների մոտ: Հ[այր] Ալկինյան ընտրել է մեկ մոտ հարյուր բառ, ընդհանուր երկուսին:

Արդյո՞ք սրանք կարող են փաստ ծառայել երկուսին նույնության: Չէ՞ որ այս անունները և բառերը բացառիկ սեփականություն չեն նրանց: Բառերի խոշորագույն մասը սուրբգրեմական է և հետևապես մատչելի բոլոր մատենագիրներին: Առնենք ցուցակի առաջին բառը՝ «ազգապետ», ծանոթ է Ս. Գրքից և Ազաթանգեղոսից. «ուղխ, ամբխ, արհամարություն, բարեկարգություն» և այլն սուրբգրեմական են: Մյուսները հայտնի են Ազաթանգեղոսից, Փավստոսից, Փարպեցուց, Եվսեբիոսի «Եկեղեցական պատմությունից», երկեր, որոնց քաջածանոթ է Խորենացին: Որպեսզի կարելի լինել պնդել թե մի ձեռք

է քանաքաղը և ոչ երկու, պետք է հաշվի առնել երկուսի ամբողջական քառարանը, դարձվածները, քերական մտածողությունը և ոճագիտական քնածին շնորհը:

Հ[այր] Ակինյանի քառացուցակը լրիվ չէ: Օրինակ, չէ հիշված Կորյունի վատակազմ բառը՝ «քարեացապարտ», որ ծանոթ է Ղևոնդին և Մովսեսին: Ուղիղ չէ Ղևոնդի՝ վարչ բառը սրբագրել վաղը և համեմատել Մովսեսի վաղը-ի հետ: Վարչ հին ձև է գուրգ բառին և կապ չունի վաղորի հետ:

Որքան էլ ճոխացնենք երկու հեղինակներին հավասարապես հատուկ բառերի ցանկը, կասկած չկա որ երկուսին անջատող բառագանձը անհամեմատ ավելի հարուստ է: Հեռու չգնաք, առնենք Խորենացու առաջին զուխները. խաղացմունք, անարժանափառ, ծննդարանել, ազգաբանել, պատկանավոր, հեշտաբար, զակատեալ, նախանձական, փոխարկել, չարած, զրուցատրություն, ներբողություն, արձանացուցանել, ածու, անսիրելություն, անյուսություն, մերագնեայ, ուշմագոյն, արդարախօսող, զործառնություն, սկզբնատիպ, և այլն, և այլն:

Խորենացու «խրոխտացեալ» բառը հ. Ակինյան տեսել է Ղևոնդի մոտ, բայց անտես է արել, որ նույն բառի կողքին կան՝ գեղապատշաճ, անճնեայ, քաջագանգուր, խայտակն, հաստաբազուկ, վիպական բառերը որ իզուր է որոնել Ղևոնդի մոտ:

Բառերից ավելի կարևոր է, անտարակույս, ոճը, այն արվեստը, որ կերտում է բառերից նախադասություններ: Խիստ մեծ զանազանություն կա երկուսի ոճի մեջ:

Մեր նպատակը չէ քննորշել ոճը, այլ միայն լուսաբանել մեր միտքը: Առնենք մի օրինակ: Խորենացին գրում է՝ «զանսպառ խաղացմունս ի քեզ աստուածայնոցն շնորհաց(ն) եւ զանդուլ հոգւոյն ի վերայ քոց իմացուածոցդ զշարժմունս ծանեայ ի ձեռն գեղեցիկ խնդրոյս»:

Նման շարված խոթք է Ղևոնդին: Ածականների, բացահայտիչների և խնդիր սննի նախադաս և հեռակաց կիրառումը հատուկ է Խորենացու գրչին և անհարազատ Ղևոնդի պարզ հայախոսության:

Թե արդարև անզգուշություն է բառերի հիման վրա նույնացնել հեղինակների, պայծառ օրինակ է Ազաթանգեղոսի և Կորյունի փոխհարաբերության կնճիորը: Ազաթանգեղոսի քանաքաղությունը Կորյունից անվիճելի է, բայց ո՞վ կարող է պնդել, որ Ազաթանգեղոս նույն Կորյունն է:

* * *

Հ[այր] Ակինյան գտել է նաև մտքերի նմանություն երկու հեղինակների մեջ, արժանի ամենայն ուշադրության: Բայց նմանությունը նույնություն չէ: Ղևոնդ ունի. «Լաւ համարեցան զմահ անձանց քան տեսանել զկորուստ

աշխարհիս... քաջութեամբ մեռցուի քի վերայ աշխարհիս մեր եւ ի վերայ ազգիս եւ մի տեսցեն աչք մեր կոխան ոտից լեալ պղծալից արանց զսրբարանսն մեր»:

Այս տողերը հիշեցնում են Խորենացու. «Լաւ համարէր զմեռանելն ի վերայ հայրենեացն քան թէ տեսանել զորդիս օտարածեաց կոխելով զսահմանս հայրենեացն եւ հարազատից արեան մորա տիրել արանց»:

Նմանության մեջ կա և մեծ տարբերություն: Խորենացին գործ է ածում հայրենիք բառը և հակադրում հարազատը օտարածմին: Խորենացին առաջինն է, որ արտասանում է հայրենիք, հայրենասեր բառերը: Այս մի հատիկ բառը, հայտարար նոր աշխարհայացքի, քավական է, որ զատենք Խորենացուն Ղևոնդից և իր բոլոր նախորդներից: Ղևոնդի տողերը քննադատ են վանականի համար, Խորենացին քաղաքացի է և քաղաքական մտածող:

Համաձայն չենք մակ հ. Ալիմյանի այն կարծիքին, որպես թե Ղևոնդ և Մովսես Գուրգենյան վերաբերում ունին դեպի Բագրատունիները: Այստեղ ևս զանազանություն ենք տեսնում:

Հ[այր] Ալիմյանի արտահայտությամբ երկուսն էլ Բագրատունիներին «կապարճակիրներն» էին: Նախ խորշելի ենք համարում այս բառը: Երկու քաղաքական հոսանքները, որոնց ներկայացուցիչներն էին հնում Բագրատունի և Մամիկոնյան իշխանները, ակոսում են մեր կյանքը նույնիսկ ներկայումս: Նրանց կողմնակիցներին դրոշմել նախատական կամ վիրավորական որակումներով կարիք չկա: Ղևոնդ և մամավանդ Խորենացին զաղափարական հակառակորդներ են Մամիկոնյան մարտական տրամադրության: Քաղաքական ուղղությունները մշակվում են ոչ միայն զենքով, այլ նախ և առաջ խոսքով: Խոսքն է ծնում զենքը:

Հիմ չկա մեկուսացնելու հայ մտավորականությունը կամ չեզոքացնելու նրա նշանակությունը հին կուսակցական խնդիրներում և նվաստացնելու մինչև ծառայական աստիճան: Վարդանակերտի ճակատի նախօրեին հայ զինվորականները դիմեցին մի «սուրբ, ընտրեալ եւ լի հոգեւոր իմաստութեամբ միայնակեացի, հարցանել զորպիսութիւն գործոյն»¹: Բագրևանդի և Արճեշի կռիվների զաղափարախոսը «ոմն Մոնազոն» էր²: Ուրեմն, չվիրավորենք մեր մատենագիրներին: Խորենացին, այդ արտակարգ ինքնասեր հայը, խոսում է Սահակ Բագրատունի իշխանի հետ, ամեն պարագային, ոչ որպես «կապարճակիր», այլ ինչպես ուսուցիչ տղա աշակերտի հետ:

Խորենացին համակիր չէ Մամիկոնյան քաղաքականության և կողմնակից Բագրատունյան գծի այն աստիճան, որ ուրանում է Մամիկոնյան

¹ Ղևոնդ, էջ 23:

² Անդ, էջ 141:

կտրիճների քաջագործությունները: Ղևոնդի համակրանքը ևս Բագրատունիների կողմն է, քայց տակավին Մովսիսյան ժխտական շեշտը չունի Մամիկոնյանների հանդեպ: Գրիգոր Մամիկոնյանի մասին Ղևոնդ գրում է. «Այր երկիւղած, եղբայրասէր, դարմանիչ աղքատաց կատարեալ ի հաւատս աստուածայաշտութեան, որ յաւուրս իւրոյ իշխանութեան խաղաղացոյց զաշխարհս Հայոց յամենայն հինից եւ յարձակմանց»: Խորենացին չէր ստորագրիլ նման դրվատիք որևէ Մամիկոնյանի հասցեին:

Սրմենի և Արճեշի հերոսները Մամիկոնյաններն էին: Ղևոնդ պատմում է մեզ նրանց անձնագոծ և անվեհեր հայրենասիրությունը, առնաց մոռնալու, հարկավ, արդարացնել Բագրատունի իշխաններին որ անմասն էին մնացել երկրի պաշտպանության այնպիսի մի ճգնաժամին: Երկու Աշոտներն էլ երկդիմի դիրք էին բռնել ապստամբության հանդեպ: Ղևոնդ գրի է առել անցքերը, երբ խիզախ զորականները ընկել էին կովի դաշտում և հարկավ հետին ժամու իմաստությամբ է, որ քննադատում է ըմբոստացումը և մարգարեական աչք տալիս Բագրատունի իշխանի իրապես տարտամ և երերուն խոհեմության:

Որքան և աչառու է Ղևոնդ, և կուսակցական, քայց և այնպես պետք է խոստովանել, որ նա ատելություն չունի դեպի Մամիկոնյանները: Հ[այր] Ակինյան թվում է, թե սխալ է մեկնում պատմագրի խոսքը. «չար սերմանց չար արդիւնատրութիւն»: Դավիթ Մամիկոնյան մեռավ անպատիվ մահով «ըստ անհաճոյ Աստուծոյ քարոյց ատելութեանն զոր առ ունէին միմեանս. զի արդարեւ չար սերմանց չար արդիւնատրութիւն»¹:

Չար սերմը Մամիկոնյանները չեն, այլ ատելություն է, որ կար Աշոտ Բագրատունու և Մամիկոնյան Դավթի մեջ և այդ ատելությունն է տվել, ծնել, չար արդյունավորություն:

Ղևոնդ անվանում է Գրիգոր Մամիկոնյանին չարասեր² և քարեղբոր³, որովհետև իրոք վատ գործ էր կատարել, պատճառ լինելով Աշոտ իշխանի դժբախտության: Սակայն պատմագիրը արդարամիտ չէ: Աշոտի դեմ էին նաև Սմբատ Բագրատունու որդիները: Սրանց անունները չի տալիս և հիշատակում է այնպես երկդիմի ձևով, որ իր տողերի մեջ նրանք իրենց գործով ձուլվում են կարծես թե Մամիկոնյան եղբայրների հետ:

Հ[այր] Ակինյան, հետևելով Զ. Պատկանյանին, կարծում է, որ Սմբատի որդիքը նույն են, ինչ որ Գրիգոր և Դավիթ Մամիկոնյանները: Մենք արդեն ամիթ ենք ունեցել խոսելու այս մասին⁴:

¹ Ղևոնդ, էջ 120-121:

² Անդ, էջ 123:

³ Անդ, էջ 124:

⁴ Ն. Աղոնց, Բագրատունյաց փառքը, «Հայրենիք», 1929, մարտ, էջ 156:

Ղևոնդի բնագիրը բավականին անորոշ է և ընդունակ ծնելու թյուր ըմբռնում: «Վրաց տարեգրք»-ից գիտենք, որ Աշոտի կուրացման հեղինակներն իր եղբորորդիք էին, ամեն պարագային ոչ միայն Մամիկոնյանները: Ո՞վ են եղբորորդիք: Անտարակույս, Սմբատի որդիները: Այս տեղեկությունը հարկադրում է մեզ գատել Սմբատի որդիներին Մամիկոնյան եղբայրներից և ըստ այնմ մեկնել Ղևոնդի երկմիտ տողերը:

Ղևոնդ գրում է. «Իմացեալ որդւոցն Սմբատայ զպատիւն Աշոտայ, զի մեծացաւ անձն նորա յաչս Հեշմայ... եւ վաղվադակի հրամայէ (Մրվան) ունել զնոսա եւ առաքէր առ իշխանն Իսմայէլի **ԳԳրիգոր եւ ԳԴաւիթ**, որք էին ի տոհմէ **Մամիկոնեան**»¹:

Կարծես թե Սմբատի որդիք նույն են, ինչ որ Գրիգոր և Դավիթ: Սակայն Սմբատ Մամիկոնյան անուն չէ. և եթե որպես բացառիկ երևույթ Սմբատը Մամիկոնյան տանից էր, ինչո՞ւ պատմագիրը չի անվանում նրան Մամիկոնյան, մինչդեռ ենթադրական որդիների՝ Գրիգորի և Դավթի մասին ասում է որոշակի «ի տոհմէ Մամիկոնեան»: Իրավունք ունինք հետևապես Սմբատին և իր որդիներին գատելու Գրիգորից և Դավթից:

Հետո պատմագիրը գրում է՝ «հրամայէր տանել զնոսա յԵմանն»² և ապա՝ «յայնժամ զերծեալ որդիքն Սմբատայ ի կալանաւոր պատանդէն»³: Ազատվածները գալիս են «ի կողմանս Վասպուրական աշխարհի», բռնություններ են գործում և հարձակվում Աշոտի վրա կամենալով նրան սպանել: Աշոտ մի կերպ փախչում է, գնում է գանգատվելու Մրվանին: Եվ այս ժամանակ ոստիկանը նշանակում է իշխանաց իշխան Գրիգոր Մամիկոնյանին Աշոտի փոխարեն: Մրվանը տեղեկանալով Աշոտից «զամբաստանութիւնն գորդւոցն Սմբատայ եւ զոր ինչ արար ընդ նա Դաւիթ եղբայր Գրիգորի», հրամայում է պատժել Դավթին:

Արդ՝ հարձակվողները Սմբատա որդիներն էին, մինչդեռ ամբաստանող Աշոտը բռնում է միայն Դավթի օձիքից: Դավիթ մենակ չէր, երբ հարձակվեց Աշոտի վրա, եթե իր հետ էր իր եղբայր Գրիգորը, և ուրեմն երկուսն են Սմբատի որդիք, ինչպե՞ս է որ ոստիկանը նշանակեց ոճրագործին իշխանաց իշխան: Եվ ի՞նչ գործ ունեին Մամիկոնյանները Վասպուրականում, որ իրենց կալվածք չէր: Գիտենք, որ այնտեղ իշխում էին, ըստ Ղևոնդի, Սմբատ, որ զոհ գնաց 705 թվի ողբերգության, և որ էր որդի Աշոտի, որ իշխանաց իշխան էր 685-689 թթ. և բնական է, որ նրա որդիները փախել մտել են Վասպուրական, իրենց հայրենի տունը:

¹ Ղևոնդ, էջ 112:

² Անդ, էջ 113:

³ Անդ, էջ 118:

Աշոտ ամբաստանողը որդի էր Վասակի: Սմբատը այս Վասակի եղբայրն էր, ինչպես ընդունել էինք վերև հիշյալ հողվածում: Հ[այր] Ակինյան, որ անծանոթ է մեր հողվածին, նույն կարծիքն է հայտնում մեզմեջ անկախ: Ուրեմն Սմբատի որդիք և ամբաստանող Աշոտ երկու եղբայր որդիներ էին: Աշոտը խնայել է իր հորեղբորորդիներին և իրեն հասցրած գրկամբքը բարդել է միմիայն Մամիկոնյան Դավթի վրա:

Իսկ թե ի՞նչ հակառակություն ունեին Սմբատի որդիք Աշոտի հետ, հասկանալի է: Սմբատ ավագ որդին էր Վասակի և իր որդիքը օրինական թեկնածուներ էին իշխանաց իշխանի գահին, որ արաք իշխանությունը զիջել էր Վասակի որդի Աշոտին:

Շնորհիվ Աշոտի ամբաստանության, Դավիթ սպանվեց արաքական դահիճի ձեռքով: Գրիգոր իր եղբոր վրեժը լուծեց, կուրացնելով Աշոտին:

Մամիկոնյան եղբայրների թշնամությունը Աշոտի դեմ հավանորեն քաղաքական հողի վրա էր, ինչպես ցույց են տալիս վերահաս ապստամբական շարժումները: Նրանք միացել էին Սմբատի որդիներին տապալելու Աշոտին, որ ավելի քան բարեկամ էր արաքներին: Գրիգորը վաղուց էր որոշում ընդվզումի ծրագիրը: Երբ իր եղբոր ռդրեցական մահից հետո գործի անցավ, կարճատես Ղևոնդը ուրիշ քան չի ուզում տեսնել նրա ձեռնարկի մեջ, քան «խորամանկություն վասն հանելոյ զիշխանութիւն յԱշոտայ»:

Գրիգոր անշուշտ իրավունք ուներ այդ ածելու իշխանաց իշխանի գահին: Գրիգոր, Դավիթ և երրորդ եղբայրը Մուշեղ ծագում էին այն Գրիգորից, որ իշխանաց իշխան էր և ընկավ խազարաց դեմ կովելիս 685 թվին: Սրա որդիներն էին Դավթի վկայության մեջ հիշված՝ Մուշեղ և Արտավազդ Մամիկոնյանները:

Այս Մուշեղի որդիներ ենք համարում Մամիկոնյան երեք եղբայրներին, Գրիգոր, Դավիթ և Մուշեղ: Իսկ Արտավազդի զավակն է հավանորեն Հմայակ Մամիկոնյան, որի որդին Արտավազդ, առաջին ապստամբության հերոսը, ծանոթ Ղևոնդին¹:

Գրիգոր թեև իրավունք ուներ թեկնածել իշխանական գահին, բայց այդ չէր նրան Աշոտի դեմ լարողը, այլ քաղաքական տարաձայնությունը: Պատմագիր Ղևոնդ խոճի դեմ է խոսում, երբ «խորամանկություն» է որոնում նրա մեջ Աշոտին տապալելու համար: Գրիգոր այնքան խակամիտ չէր, որ կարծեր թե արաքների դեմ խրոխտալով, կարելի էր նրանց աչքը մտնել և իշխանության արժանանալ: Դրա համար հարկավոր էր ոչ թե զենք շարժել, այլ երկրպագության գնալ արաք ամիրապետին, ինչպես արավ Աշոտ:

¹Ղևոնդ, էջ 138:

Այսպես ուրեմն Մամիկոնյան եղբայրները զատ անձինք են, քան Սմբատի որդիները հակառակ Հ[այր] Ալիկոնյանի և համաձայն վրաց ավանդության: Վերջինս պատասխանատու է համարում Աշոտի դժբախտության համար իր եղբորորդիներին, իմա՝ հորեղբորորդիներին, որ են Սմբատի որդիք: Կուսակցական միակողմանիությամբ Ղևոնդ, ինչպես և ինքն Աշոտ, հանցանքը ձգել են միմիայն Դավիթ Մամիկոնյանի վրա:

Զմայելով այս բոլորին, Ղևոնդ չի ուրանում Մամիկոնյանների սխրագործությունը և նկարագրել է մեզ նրանց խիզախումները, այնպես որ ընթերցողին համակրություն է ներշնչում և ոչ ատելություն:

Մինչդեռ Խորենացին բնավին ջնջում է Մամիկոնյան հիշատակը Հայոց պատմությունից, նրանց փայլուն դրվագները վերագրելով Բագրատունի և այլ իրեն հաճելի իշխանական տների:

Այլևս մի անջրպետ է, որ արգելում է նույնացնել Ղևոնդին և Մովսեսին: Եթե պատմագիրների համակրանքը կապ ունի քաղաքական կշիռի հետ, պետք է հետևեցնել, որ Բագրատունյան թաթը նվազ ծամը էր Ղևոնդի օրով, քան Խորենացու, այսինքն՝ սա ավելի մոտ է ժամանակով Բագրատունիների վերջնական հաղթանակին և ուրեմն ուշ, քան Ղևոնդ:

* * *

Հ[այր] Ալիկոնյան երբեմն մեղանչում է Խորենացու բնագրի դեմ: Պատմահոր սրտամուշ տողերից լավագույնը ամիթ է տվել նրան թյուր մեկնաբանությամբ:

Հասցնելով իր Պատմության թելը մինչև այն կետը, ուր Հայկի զավակներն արժանանում են թագի, Խորենացին չի կարողանում զսպել իր ներքին հաճույքը: Հայրենասիրական վերասլացումով ցանկություն է հայտնում, որ ինքն էլ այն ժամանակ ծնված լիներ, և, որպեսզի այս դեպքում զրկված չմնա քրիստոնեական լույսից, ուզում է, որ Ջրիստոսն էլ այն ատեն աշխարհ եկած լիներ: Եվ ապա հառաչում է. «Այլ վաղ ուրեմն փախեալ ի մենջ պատահումն այն, թէ արդեօք եւ վիճակ»¹:

Հ[այր] Ալիկոնյան կարծում է, որ այս տողերը հասկանալի կլինեն, եթե Խորենացու գրչի տակ տեսնենք Ղևոնդի սիրտը, որովհետև որպես թե միայն Ղևոնդ կարող էր գրել թե «թագատրութեան պատահումը փախաւ, երանի թէ նաեւ արդի չարաշուք վիճակը փախչէր», հույս չունենալով, որ 360 տարի առաջ դադրած թագը պիտի վերանորոգվեր: Մխալ ըմբռնում է:

¹Մովսես Խորենացի, էջ 67:

Խորենացին արհեստում է, որ «պատահումը փախաւ», ուրեմն չպատահեց կամ չիրագործվեց ոչ թե թագավորությունը որ տեղի ունեցավ, այլ իր երկու իղձերը. ոչ ինքը այն ժամանակ ծնվելու քախա ունեցավ և ոչ Փրկիչը այն առեն եկավ: Այսպիսով գրկվեց արեւնակից հարազատ թագավորների թեկ տակ ապրելու երջանկությունից, ազատ օրվան դառնություններից: Ստիպված է ապրել օտար թագավորների լծի տակ, գոնե դառնությունները չլինեին, «այս վիճակը եւս փախած լինէր»:

Խորենացու միտքը պարզ է և նրա զգայուն տողերը ոչ մի հիմ չեն տալիս ո՛չ Ղևոնդի և ո՛չ էլ ժամանակի խնդիր հարուցանելու: Պետք չկա նոր կնճիռ ավելացնելու ծերունու կնճռոտ ճակատին:

Ինչ և լինին մեր քննած դիտողությունները, սխալ կլինե՞ր կարծել, որ նրանք են բերել հ. Ակինյանին իր նորալուր տեսության: Այս դիտողությունները թարմատար հանգամանք են:

Գայթակղության բուն քարը պետք է որոնել այն հետաքրքրական տեղեկության մեջ, որ գտնում ենք ասորի Դիոնիսիոս Տելմահեբցու մոտ:

Այս մասին արդեն խոսել ենք ամսագրիս էջերում¹:

IX դարու սկզբում երևան եկավ Խուռամյան պարսիկ աղանդը, որ գործում էր բույն դրած Կողովաց լեռներում: Աղանդավորները մեծ պարտություն կրեցին արաբներից 813-816 թվերին արաբական զորքերից, և նրանց առաջնորդը Մահդի փախավ ապաստանելու Աշոտի որդի Սահակի երկիրը: Սահակը նրան սպանեց, որից զայրացած աղանդավորները գրոհ տվին Սահակի դոյակի վրա և պաշարեցին: Սահակ քացակա էր: Իր կինը, կնոջ եղբայրը, որ վանական էր և մի ուրիշ վանական դիմադրեցին քաջաբար և պաշտպանեցին ամրոցը, ուր փակված էին:

Այս պատմվածքից երևում է, որ 813-816 տարիներին հայ իշխան կար Սահակ անունով, որդի Աշոտի, և սրա դոյակում ապրում էր մի վանական, որ իր կնոջ եղբայրն էր:

Արդ՝ հ. Ակինյան կարծում է, որ այս Սահակ Խորենացու մեկեւնասն է և վանականը՝ ինքը Խորենացին: Սահակի անձը առեղծված է, որ շատ գլուխներ է հոգնեցրել: Սահակ անունը լսելիս հայ բանասերը քնակամորեն միտքն է բերում Խորենացու հովանավորին: Երբ առաջին անգամ ծանոթացանք Դիոնիսիոսի շահեկան տեղեկության, մենք ևս հիշեցինք Խորենացուն և Սահակին, քայց երկար կանգ չառանք այն պարզ հիմամբ, որ Պատմահայրը անձնապես ծանոթ չէր Սահակին, մինչդեռ վանականը նրա կնոջ եղբայրն է, ուրեմն ոչ միայն քաջածանոթ, այլև ազգական: Այլև

¹Ն. Աղոնց, Բազրատունյաց փառքը, «Հայրենիք», 1928-1929:

հնարավոր չէ հովանավորին որոնել IX դարում, եթե հովանավորյալը իրեն V դարու մարդ է համարում:

Այլապես է վարվել հ. Ակինյան, որ պինդ կառչել է իր առաջին տպավորության և վճռել անորոշ շշումից նոր երգ հյուսել: Պատմահոր նշանավոր խոսքը՝ «յառաջ քան զմարմնոյդ՝ զեղբայր ընկալեալ զծանօթութիւն» ենթադրել է տալիս, ըստ հ. Ակինյանի, որ հոգևոր ծանոթության հետևել է և՛ մարմնավորը: Չենք կարծում: Խորենացու խոսքի իմաստն է, թե քեզ չեմ ճանաչում, բայց տեսնում եմ «ի ձեռն գեղեցիկ խնդրոյս», թե որքան խոհական անձ ես:

Այս տողերը գրելիս նա ծանոթ չէր Սահակին, այլապես գեղեցիկ խոսքը կկորցնէր իր գեղեցկությունը: Թե հետագայում ծանոթացած լինի, հաստատ փաստ չկա:

Սահակ, անտարակույս, Բագրատունի իշխան էր: Հ[այր] Ակինյան մի հաջող միտք է հայտնել, որ Սահակը որդի է ոչ թե Աշոտ Մսակերի, այլ Աշոտ Սահակյանի: Սրանով լուծվում է Վարդան պատմիչի բնագրի մի հանգույցը, որ հակասական իմաստ ունի: Սակայն, ինչ- ինչ առարկություններ դեռ մնում են:

Դիոնիսիոս Սահակին կոչում է որդի Աշոտի, քիչ վերև նույն պատմագիրը հիշում է Աշոտ Մսակերին՝ Նանայի և Արիկուրայի վիճաբանության առթիվ: Հավանորեն, այդ Աշոտին ունի ի նկատի որպես հայր Սահակի: Մյուս կողմից Դիոնիսիոս գիտե որ Մսակեր ուներ որդիներ. մինչդեռ հ. Ակինյանի վարկածը հարկադրում է Մսակերին տալ միմիայն մի որդի՝ Սմբատ Խոստովանող: Դարձյալ, Վարդան պատմիչից¹ երևում է, որ Ջահապի օրով Տարոնը ենթակա էր Աշոտ Մսակերին և ուրեմն այնտեղ իշխում էին իր որդիները և ոչ Աշոտ Սահակյանի:

Մոռանալու չէ նաև, որ Սմբատ Մոկաց իշխեցող հավանորեն նույն Սմբատ Խոստովանողն է²: Ոչ միայն Տարոն, այլև հարևան Մոկաց աշխարհը Մսակերի որդիների ձեռքին էր: Աշոտ Սահակյանի մասին շատ բան չգիտենք: Ղևոնդ գովում է նրան իր խոհեմության, զգույշ քաղաքականության համար, բայց արդյո՞ք այդ խոհեմությունը զնահատվեց արարների կողմից և նա ստացա՞վ իշխանաց իշխանի գահը և կամ որքան ապրեց, հայտնի չէ:

Չճաշկելով այս բոլորին, հ. Ակինյանի ենթադրությունը շատ հավանական է:

¹ Վարդան, էջ 78:

² Թովմա Արծրունի, էջ 127, 137:

Սահակը իշխում էր, ըստ հ. Ալիմյանի, Անճևացյաց երկրում: Մենք գերադասել ենք Մոկաց աշխարհը, ուր տեսնում ենք հետագայում Սմբատ Բագրատունուն: Ըստ Մարկվարտի «Սահակ իշխան էր Բեթ Զարեիլուի (Բոհտան) շրջակայքը», ուստի հավանորեն և Տարոնի մեջ: ~~Բեթ Զարեիլու~~ վրիպակ է, ուղղել պետք է՝ ~~Բեթ-Զարդու~~: (Միքայելի հատվածի մեջ *priore* աղոթք բառը շփոթած է հայ թարգմանիչը *pierre* քար բառի հետ) Խորենացին բնակել է տալիս Սմբատ Բյուրատին Տնորիքում, Ալկի ավանում: Հ[այր] Ալիմյանի կարծիքով, այս արձագանք է Սահակի օրով տիրող կացության: Անճևացյաց գավառի գլխավոր վայրն է Կանդուստը:

Այստեղ է, որ Սահակի պատվերով Խորենացին գրել է իր Պատմությունը IX դարի սկզբներին, 813-816 թվականներին: Սահակ որպես թե Վաղարշակի նման կամեցել է իմանալ իր բնակության անցյալը: Այդ ժամանակ հրապարակի վրա ուրիշ ավելի կարող մարդ չկար, քան Ղևոնդ, որ արդեն հռչակ էր հանել շնորհիվ իր պատմական մատյանին, գրած մի ուրիշ Բագրատունի իշխանի՝ Շապուհի հրամանով: Ղևոնդն է ուրեմն այն կտրիճ վանականը, որ իր քրոջ հետ պաշտպանել է ամրոցը: Նա է, որ գրել է «Հայոց Պատմությունը»:

Իսկ ինչո՞ւ է Խորենացու անունը գրքի ճակատին:

Հ[այր] Ալիմյանի պատասխանը կտրուկ է ինչպես միշտ: Նա գտնում է, որ Մովսես Խորենացու անունը անհարազատ է և ամբողջ նախադասությունը՝ «Մովսես Խորենացի յաղագս մերոյս ի սկզբան յայսմ բանիցս Սահակայ Բագրատունույ խնդալ», անքերականական շարադասություն է և փորձում է վերականգնել նախնական հարազատ ձևը ջնջելով Մովսեսի անունը:

Այս արդեն ենթադրություն չէ, այլ անցնելի մոլորություն: Բավական է, որ թերթեր Խորենացու երկի Գ գրքի 57-րդ գլուխը, որպեսզի հրաժարվեր անտեղի կասկածատվությունից: Այնտեղ կկարդար. «Սահակ եպիսկոպոս Հայոց քաջի զօրավարի Անատուեայ խնդալ». «ինքնակալ Թեոդոս Ալուստոս... Մեծի Սահակայ եպիսկոպոսի Հայոց ի տեղ խնդալ»:

Անտեղի է յայտն ուղղել այսր, քանի որ յայտն վերաբերում է ի սկզբան բառին և ոչ հաջորդ խոսքին. ի սկզբան յայտն, նշանակում է՝ ի սկզբան աստ, ինչպես ուրիշ տեղ ասում է՝ «աստեն իսկ ի սկզբան մերոյ գործառնութեան» (Գիրք Ա, 3):

Խորագիրը կանոնավոր է և Մովսեսի անունը իր պատկանավոր տեղն է:

Ուրեմն, ինչպե՞ս բացատրել, որ Ղևոնդ, եթե իրոք Հայոց պատմության հեղինակն է, Խորենացու անունն է դրել իր աշխատության ճակատին, և ինչ որ աներևակայելի է, գրելով Սահակի պատվերով IX դարում, չի քաշվել իրեն V դարու մարդ համարել:

Հ[այր] Ակինյան կարծում է, որ Ղևոնդ չէ կեղծողը, այլ մի ուրիշ անծանոթ գրիչ, որ Ղևոնդի մահից հետո կեղծել է, խեղաթյուրել և՛ հեղինակի անունը, և՛ ժամանակը, կամենալով ավելի մեծ հեղինակություն տալ «Հայոց պատմության»: Մովսես Խորենացի անուն անձ, ըստ հ. Ակինյանի, գոյություն չի ունեցել: Կեղծողը ընտրել է Մովսես անունը՝ որպես թե աչքի առաջ ունենալով Հնգամատյանի հեղինակ Մովսեսին. իսկ Խորենացի շինծու րառ է, կերտված «որ ընդ խորս եանց» քառերից:

Այս նշանակում է Մովսես Խորենացու դժվարաքակ հանգույցը [լուծել] Ալեքսանդրյան խիզախությամբ և ողբերգական խնդրի մեջ կատակերգական տարր մտցնել ստուգաբանական խաղերով:

Ո՛չ, Խորենացին Ղևոնդ չէ, և հ. Ակինյանի աշխատության արժեքն այդ անհաջող վարկածի մեջ չենք տեսնում:

Հ[այր] Ակինյանի ուսումնասիրությունը, թեև ձեռնարկած սխալ դրված հարցի շուրջ, չի կորցնում իր արժեքը, այլ բերում է մի կարևոր մպաստ Խորենացու և Ղևոնդի փոխհարաբերության խնդրին, պարզելով որ Խորենացին օգտվել է Ղևոնդից:

Ալևոր Պատմահոր երեսից մի խորշում ևս հանվում է, քայց երեսը մնում է տակավին կնճռոտ: Խորենացին ավելի ուշ է, քան Ղևոնդ, Գր. Խալաթյանցի այս թեզը լուսաբանված կարելի է համարել հ. Ակինյանի աշխատությամբ (5): Հայ քանասիրությունը կժխտի մրա հիմնական վարկածը, քայց կմնա երախտապարտ իր բերած մպաստին համար: